جریدهٔ عدلیه

دردنجی سنه ۱۳ ذی القعده ۱۳۳۲ ۲۰ ایلول ۱۳۳۰ نومرو ۱۱۶

جمعه ایرتسی

قسم رسمی

توجیهات عدلیه

بیروت ولایتی مرکز قضاسی صلح حاکملکنه سوریه ولایتی عدلیه مفتشی ادیب و وان ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستنه بتلیس ولایتی عدلیه مفتشی خلیل ابراهیم وبایزید سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستنه لالاپاشا قضاسی بدایت محکمه‌سی حاکملکندن منفصل فرید وجده سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضالغنه عجلون قضاسی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیسی عزالدین وعجلون قضاسی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه درسعادت حقوق مکتبی علی الاعلی درجه مأذونلرندن سامی عظم وجسرارکنه قضاسی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه اسکچه قضاسی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکندن آچیقده قالان ذاکر وچورلی قضاسی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه پاسینلر قضاسی بدایت محکمه‌سی ریاستندن مستعفی علی شفقتی وقسطمونی ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی اعضالغنه تحویل استدعاسنده بولنان کنج سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن عصمت وکنج سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضالغنه ویران شهر قضاسی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیٔ سابقی عبداه وحیفا قضاسی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکنه محکمهٔ مذکوره اعضاسندن ودرسعادت حقوق مکتبی اعلی درجه مأذونلرندن صبحی و ملاطیه سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضالغنه اورفه

سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن آرتین واورفه سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضالغنه طابنه مبنی چتالجه سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن اوخانس وچتالجه سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضالغنه سلانیك تجارت محکمه‌سی ضبط کتابتنده خدمتی مسبوق و سلانیك حقوق مکتبندن علی‌الاعلی درجه‌ده مأذون دانیل شمس وجبل برکت سنجاغی بدایت محکمه‌سی اعضا ملازملکنه داری‌دره بدایت محکمه‌سی اعضالغندن آچیقده قالان اسماعیل‌حقی وخراسان قضاسی لوا بدایت محکمه‌سی اعضا ملازملکلرینه کاظمیه قضاسی بدایت محکمه‌سی اعضاسندن وبغداد حقوق مکتبی اعلی‌درجه مأذونلرندن حسن فهمی ونجف اشرف قضاسی بدایت محکمه‌سی مستنطقی اولوب بغداد حقوق مکتبندن علی‌الاعلی درجه‌ده مأذون عبدالمجید ودیوریکی قضاسی بدایت محکمه‌سی مستنطقلکنه تحویلنی طلب ایدن دیاربکر ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی ایکنجی مستنطقی محمد رضا وپاسینلر قضاسی بدایت محکمه‌سی مستنطقلکنه اوف قضاسی بدایت محکمه‌سی مستنطقی عمر عونی وعجلوز قضاسی بدایت محکمه‌سی مستنطقلکنه سوریه ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی اوچنجی مستنطق سابقی نسیب افندیلر نقل وتعیین اولنمش وارضروم ولایتی استیناف محکمه‌سی رئیسی صبری افندی ایله معمورةالعزیز ولایتی استیناف محکمه‌سی رئیسی شوکت وارضروم ولایتی استیناف اعضاسندن قره‌بت افندی ایله طربزون ولایتی استیناف محکمه‌سی اعضاسندن قره‌بت بغچه کلیان افندینك بجایشلری اجرا قلنمشدر .

بواراده‌ٔ سنیه‌نك اجراسنه عدلیه ناظری مأموردر . ٢٦ شوال ١٣٣٢ ٤ ایلول ١٣٣٠

محمد رشاد

عدلیه‌ناظری صدراعظم
ابراهیم محمد سعید

قوانین ونظامات

سلاح آلتنه آلنان مأمورین معاشاتی حقنده قانون موقت

ماده : ١ وظائف مستقله ویا مشترکه اصحابندن اولان بالعموم مأمورین وکتبه‌دن بالفعل خدمت عسکریهٔ غیر مقصوره‌یه آلنانلر مأموریتلرندن انفکاکلری تاریخندن اعتباراً معزول عد اولنه‌جقلر و ختام مدت عسکریه‌لرنده مأموریت سابقه‌لرینه معادل اوله‌رق ایلك آچیله‌جق مأموریتلره سائرلرینه ترجیحاً تعیین ایدیله‌جکلردر .

ماده : ٢ بالعموم مأمورین وکتبه‌دن احتیاط یا مستحفظلقلری اثناده تعلیم ویا مانوره مقصدیله

اولمقسزین تحت سلاحه آلنانلر وظائف مشترکه اصحابندن اولسون اولمسون مأذون عد اولنه‌رق معاشلرینك اوچ یوز غروشه قدر اولان مقداری تام و اوست طرفی ثلث اوله‌رق اعطا ایدیله‌جکدر .

ماده : ٣ احتیاط ومستحفظلقلری اثناده تعلیم ویا مانوره ایچون مدت معینه ایله تحت‌سلاحه آلنانلر ایله بدل نقدی ویروب ده آلتی آی تعلیم ایچون خدمته کیرنلر و بر سنه‌لك خدمت مقصوره ایله تحت سلاحه آلنانلر مأذون عد ایدیله‌رك مذکور مدتلره عائد معاشلری تام ویریله‌جکدر .

شو قدرکه یرلرینه وکیل تعیینی لازم کلدیکی حالده معاشلرینك آنجق وکیله ویریله‌جك مقداردن ماعداسی کندیلرینه ویریله‌جکدر .

ماده : ٤ احتیاط یا مستحفظ صنفنده بولنوب‌ده وقت حضرده بلادعوةٍ کوکللی اوله‌رق خدمت عسکریه‌یه داخل اولان مأمورین حقنده برنجی ماده موجبنجه معامله اولنور .

سفربرلك اثناسنده بو صورتله خدمت عسکریه‌یه داخل اولانلره ایکنجی ماده موجبنجه معاش اعطا ایدیلور. شوقدرکه بونلر قانوناً رظیفهٔ مأموره‌لری باشنده ترك اولنه‌جق مأمورینندن ایسه‌لر حقلرنده برنجی ماده موجبنجه معامله اولنور .

ماده : ٥ دوائر رسمیه و بلدیه‌دن معاش آلان ملکیه طبیب و بیطر و اجزاجیلرندن سفربرلك مناسبتیله موقتاً رتبهٔ عسکریه توجیهی ایله جهت عسکریه‌جه استخدام اولنانلرك رتبهٔ عسکریه‌لری مخصصاتی جهت ملکیه‌دن مخصص معاشندن فضله ایسه مخصصات عسکریه ویریلوب جهت ملکیه‌ده‌کی معاشی ویرلمز واکر رتبهٔ عسکریه‌سی مخصصاتی جهت ملکیه‌ده‌کی معاشندن نقصان ایسه نقصانی جهت‌ملکیه‌ده‌کی معاشندن اکمال اولنور . جهت ملکیه‌جه موقوف قاله‌جق معاشات لزومنه کوره تعیین اولنه‌جق وکیللرك مخصصاتنه قارشیلق اتخاذ اولنه‌جقدر .

ماده : ٦ ٧ ربیع‌الاول ٣٢٨ و ٦ مارت ٣٢٦ تاریخلی نظامنامه احکامی مفسوخدر .

ماده : ٧ اشبو قانون ١ ایلول ٣٣٠ تاریخندن اعتباراً مرعی‌الاجرادر .

ماده : ٨ اشبو قانونك اجرای احکامنه وکلا مأموردر .

مجلس عمومینك اجتماعنده قانونیتی تکلیف اولنمق اوزره اشبو لایحهٔ قانونیه‌نك موقتاً موقع مرعیته وضعنی و قوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایلدم . ١٥ شوال ١٣٣٢ ٢٤ اغستوس ١٣٣٠

محمد رشاد

داخلیه ناظری طلعت — حربیه‌ناظری انور — شیخ‌الاسلام واوقاف همایون‌ناظری خیری — صدراعظم وخارجیه‌ناظری محمد سعید

نافعه ناظری محمود — مالیه ناظری جاوید — بحریه ناظری احمد جمال — عدلیه ناظری و شورای دولت رئیسی وکیلی ابراهیم

پوسته وتلغراف وتلفون ناظری اوسقان — معارف ناظری احمد شکری — تجارت وزراعت ناظری سلیمان البستانی

امتيازات اجنبيه‌نك (قاپيتولاسيون) الغاسى حقنده ارادهٔ سنيه

ممالك عثمانيه‌ده مقيم تبعهٔ اجنبيه حقنده دخى حقوق عموميهٔ دول احكامى دائره‌سنده معامله اولنمق اوزره اليوم جارى مالى واقتصادى وعدلى واداری (قاپيتولاسيون) نامى آلتنده‌كى باجمله امتيازات اجنبيه‌نك واونلره متفرع ويا اونلردن متولد باجمله مساعدات و حقوقك فى مابعد رفع والغاسى مجلس وكلا قراريله تنسيب اولنمشدر .

اشبو ارادهٔ سنيه ١٨ ايلول ١٣٣٠ تاريخندن اعتباراً مرعى الاحكام اوله‌جقدر .

اشبو ارادهٔ سنيه‌مزك اجراسنه هيئت وكلا مأموردر .

١٧ شوال ١٣٣٢ ٢٦ اغستوس ١٣٣٠

محمد رشاد

داخليه ناظرى طلعت	حربيه ناظرى انور	شيخ‌الاسلام و اوقاف همايون ناظرى خيرى	صدر اعظم وخارجيه ناظرى محمدسعيد
تجارت‌وزراعت‌ناظرى سليمان البستانى	نافعه‌ناظرى محمود	ماليه‌ناظرى جاويد	بحريه‌ناظرى احمدجمال
عدليه‌ناظرى وشوراى‌دولت‌رئيسى‌وكيلى ابراهيم		پوسته وتلغراف وتلفون ناظرى اوسقان	معارف ناظرى احمد شكرى

محكمهٔ تمييز مفرزاتى

محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سى مفرزاتى

محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سنده صادر اولوب ١٧ مايس سنه ٣٣٠ تاريخنده قرارى ويريلوب ٤٣٣ نومرولى اعلام صورتيدر .

«شبههٔ تزويردن عارى اولدينى آكلاشيلان مهرك كيمك طرفندن وضع ايدلديكى»
«اثبات ايتديرلمك لازمدر»

انقره معارف محاسبه مأمور اسبقى سعيد افندى زاده كاظم وصندق امين اسبقى كنغريلى شكرى افنديلر

ايله انقره معارف اداره‌سى بيننده متكون دعوايه دائر انقره مركز بدايت محكمه‌سندن ١ تشرين اول سنه ٣٢٩ تاريخى واوچيوز اون بر عدديله ويريلوب مزبوراندن كاظم افندى طرفندن تميزاً تدقيق استدعا قلنان اعلام باش مدعى عموميلك مأموريت عليه‌سنك مطالعه‌نامه‌سى آلندقدن صكره يالكز مستدعينك اعتراض لايحه‌سيله برابر بالمطالعه تدقيقات تميزيه اجراسنه ابتدار قلندى .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مندرجاتنه نظراً خزينهٔ جليله وكيلى محكمهٔ مذكوره‌يه باعرضحال مراجعتله مومى‌اليه سعيد افنديك حال حياتنده انقره معارف مديريتى وكالتنده وشكرى افنديك صندق امانتنده بولندقلرى صره‌ده ذمتلرينه كچوردكلرى ايكى قطعه تحويل بدللرى اولان درت بيك درتيوز غروشك مع فائض تركهٔ متوفايه اضافتله مومى‌اليهمادن كاظم افنديدن وراثةً وشكرى افنديدن اصالةً تحصيلنى طلب ودعوى ومدعى‌عليهمادن شكرى‌افندى كنديسنه توديع‌اولنان مذكور تحويللرى برقطعه‌مقبوض علم‌وخبرى مقابلنده متوفاى مومى‌اليه سعيد افندى‌يه تسليم ايتديكنى افاده وادعا وبرقطعه مقبوض ابراز واعطا وكاظم افندى دخى سعيد افنديك مهرى برمدت شكرى افندى نزدنده بولنديغى ومذكور تحويللر شكرى‌افندى طرفندن برصرافه ترهين اولنمق صورتيله استهلاك ايدلديكى يولنده سرد مدعى ايلمسى اوزرينه محكمه‌جه مبرز علم وخبره موضوع مهر متوفاى مومى‌اليهه عائد اولديغى ومدعى‌يه تحويلاتك صراف واسطه‌سيله فروخت ايدلديكى آكلاشلمش‌ايسه‌ده احوال مذكوره مومى‌اليهما سعيد وشكرى‌افنديلرى ذمت‌مذكوره‌دن وارسته قيله‌مايه‌جغى جهتله بونلرك يكديكرنده بركونه حقلرى وارسه استيفاده مختار اولمق اوزره مذكور تحويللرك بدلى اولان مدعابه درتبيك درتيوز غروشك تحويللرك تاريخ تسليمى اولان ٢٩ حزيران سنه ٣١٥ دن بالاعتبار حين ادايه دكين رأس‌المالى تجاوز ايتمه‌مك ويكديكرينه كفيل بالمال اولمق اوزره مع‌فائض مدعى عليهمادن شكرى افندى ايله تركهٔ متوفايه اضافتله سعيد افندى مخدومى مومى‌اليه كاظم افنديدن بحسب‌الوراثه تحصيليله معارف اداره‌سنه اعطاسنه حكم وقرار ويرلديكى آكلاشلمشدر .

مستدعىٔ تميز طرفندن ويريلان لايحه‌ده مبحوث عنه مقبوض علم و خبرنده موضوع مهرك پدرينك مهرى اولديغى تحقق ايتمش ايسه‌ده مهر پدرى سعيد افندى طرفندن وضع ايديلوب ايدلديكى تحقيق ايدلمك لازم كلوركن ايدلمه‌مسى يولسز و مخالف قانون اولديغندن واسباب سائره‌دن بحثله اعلامك نقضى طلب واستدعا اولنمش وسالف‌البيان مطالعه‌نامه مفادى‌ده طرفينك ادعا ومدافعاتنه نظراً تحويلات مذكوره‌نك طرفيندن كيمك مباشرتيله استهلاك ايدلديكى حقنده تدقيقات اجرا اولنمقسزين برمنوال محرر قرار ويرلمسندن طولايى اعلام مذكورك مستدعى كاظم افندى‌يه عائد فقرهٔ حكميه‌سنك نقضى لازم كله‌جكى ولايحه‌ده مندرج اعتراضات بوصورتله وارد ايدوكى بياننده عبارت بولنمشدر .

ايجابى مذاكره اولندقده خصوص مدعى هرنه‌قدر برمنوال محرر حكم واعلامه ربط اولنمش ايسه‌ده مذكور تحويللرك سعيد افندى‌يه اعاده وتسليمنى ناطق صندق امينى شكرى افندى مهريله مختوماً ابراز

اولنان مقبوض سندينه موضوع مهرك بر مدت شكرى افندى نزدنده بولنديغى ومذكور تحويللر شكرى افندى طرفندن بر صرافه رهن ايدلمك صورتيله استهلاك اولنديغى سعيد افنديك وارثى طرفندن ادعا قلنمسنه نظراً بومهرك شبههٔ تزويردن سالم اولماديغى اكلاشلديغى جهتله مقبوض سندنده‌كى مهر مذكورك سعيد افندى طرفندن وضع ايدلديكى اثبات ايتديرلمك لازم كلديكى حالده بوندن ذهول اولنمسى و تاريخ توديعدن اعتباراً فائض يوريدلمسنى تأمين ايچون اولبابده مقاولهٔ مخصوصه وياخود پروتستو بولنمق لوازم قانونيه‌دن اولوب بوكا دائر بركونه مقاوله وسائره موجود اولماديغى جهتله آنجق استدعا تاريخندن اعتباراً فائض حكم اولنمق مقتضى بولنمش ايكن بوجهتك دخى نظر دقته آلنمامسى مخالف قانون اولديغندن اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك ايكيوز اوتوز ايكنجى وايكيوز قرق برنجى ماده‌لرى موجبنجه اعلام مذكورك نقضيله قانون مزبورك ايكيوز قرق دردنجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً كيفيتك وجه‌مشروح دائره‌سنده تكرار بالرؤيه اعلامه ربطى ضمننده محكمهٔ مذكوره‌يه اعاده‌سنه ومصارف تمييزيه‌نك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفه عائد اولمسنه ١٧ مايس سنه ٣٣٠ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز حقوقه دائره‌سنده صادر اولوب ٢٢ تموز سنه ٣٣٠ تاريخنده قرار ويريلمه ١١٣٠ نومرولى اعلام صورتيدر :

« مدعيه‌نك تجاوزادعاسى صور قانونيه دائره‌سنده اثبات ايديله‌رك تبين ايده‌جك »
« حاله كوره حكم اولنمق لازم كلير »

نفس بغدادك قريه باشى محله‌سنده مقيم تجاردن لطفاه بن نصراه عبود ايله يدى بكره محله‌سنده ساكنه سرپوهى كسير خالده بنت يوسف بيننده متحت دعوايه دائر بغداد استيناف محكمه‌سندن ٢٤ شباط سنه ٣٢٩ تاريخى واوتوز سكزعددى ايله ويريلوب مومى اليه لطفاه افندى طرفندن تمييزاً تدقيق استدعا قلنان اعلام طرفينك اعتراض وجواب لايحه‌لريله بالمطالعه تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار قلندى .

اعلام مذكور مندرجاتنه نظراً مزبوره سرپوهينك عهدهٔ تصرفنده بولنان شط كنارنده واقع معلوم الحدود برباب خانه‌سنك مستقل ديوارى اوزرينه مومى اليه لطفاه افنديك خانه‌انشا وكندى ملكنه ادخال ايتمك صورتيله وقوعبولان تجاوزينك منعى حقنده اقامه ايلديكى دعوانك سبق ايدن محاكمه و تدقيقات غيابيه‌سى نتيجه‌سنده مدعيه‌نك مذكور خانه‌سيله مدعى عليهك انشا ايتمكده اولديغى خانه اره‌سنده اولان وطولاً اون مترودن عبارت بولنان ديوار مستقلاً مزبوره سرپوهينك اولديغى خانه‌نك دها اول انشا ايدلمسندن وحين انشاسنده مدعى عليهك ابنيه‌سى بولنمامسندن وموجود علائم سائره‌دن اكلاشلمش اولديغى كشف راپورى مندرجاتيله متحقق ايدوكنه بناءً محل منازع فيه مدعى عليهك واقع اولان مداخله‌سنك

منعيله حال سابقنه ارجاعنه دائر اولا غياباً ومؤخراً مومى اليه لطفاه افندى طرفندن وقوعبولان اعتراض اوزرينه يوم معينده كلامسنه مبنى اولبابده‌كى اعتراض استدعاسنك ردى يولنده وجاهاً اعطا قلنان اعلام عليهنده مومى اليه لطفاه افندى طرفندن استيناف دعوى اولنمسى جهتيله‌انك‌ده على طريق الاعتراض جريان ايدن محاكمه وتدقيقاتى نتيجه‌سنده مستأنف مومى اليهك اعطا ايلديكى لايحهٔ اعتراضيه‌ده موضوع بحث اولان خصوصات بدايةً ومقدما جريان ايدن محاكمهٔ وجاهيهٔ استينافيه‌ده حل ايدلمش اولمغله تكرار موضوع بحث اوله‌ميه‌جغى و مذكور خانه‌ده مومى اليهك شريكى اولديغى درميان ايديلان فتحاه بن نصراللهك محاكمه‌ده حضورى لازم كله‌جكى حقنده‌كى ادعايه كلنجه مستأنف وكيلى كيروب افنديك مومى اليه نصراه افندى طرفندن بركونا وكالتى بولنمديغندن انك حقنده افاده‌يه صلاحيتى اولمديغى وحكم اعلام مزقومك منافعنه طوقونديغى تقديرده اعتراض الغير صورتيله اقامهٔ دعواده مختار بولنديغى دركار اولديغندن اولبابده‌كى اعتراضك دخى رديله اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك يوزاللى سكزنجى ماده‌سى موجبنجه اعلام معترض بهك تصديقنه حكم وقرار ويرلديكى اكلاشلمشدر .

مستدعىٔ تمييزك اعطا ايلديكى لايحهٔ اعتراضيه‌ده طرفين خانه‌لرينك زمينى مقدما بغچه اولوب اره‌لرنده حد فاصل اوله‌رق انشا اولنه‌جق ديواره كيف مايشاء تصرف ايدلمسى صاحب اول و كندولرينك بايعلرى طرفندن اولبابده تنظيم واعطا اولنان تعهدنامه‌نك حكمى اقتضاسندن وبوايسه مبيعك جمله حقوق ملكيت وتصرفيه‌سندن اولديغى جهتله مشتريلره سرايتى دركار اولديغى حالده محكمهٔ مذكوره‌جه بورالرى تأمل اولنمامسى يولسز ومغاير قانون اولديغندن بحثله‌اعلام مذكورك نقضى وجواب لايحه‌سنده‌ده غير وارد اولان اعتراضاتك رديله موافق اصول وقانون اولان اعلامك تصديقى طلب واستدعا اولنمشدر .

ايجابى مذاكره اولندقده هرنه‌قدر محكمه‌جه كيفيت بروجه محرر تحت حكمه النمش ايسه‌ده مدعيه‌نك تجاوز ادعاسى صور قانونيه دائره‌سنده كندوسنه اثبات ايتديريله‌رك تبين ايده‌جك حاله كوره حكم اولنمق لازم كلور ايكن بوندن بالذهول مجرد كشف راپورينه بناى حكم ايدلمسى يولسز و مغاير قانون اولديغندن اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك ايكيوز قرق برنجى ماده‌سى موجبنجه اعلام مذكورك نقضيله قانون مزبورك ايكيوز قرق دردنجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً كيفيتك تكرار بالرؤيه اعلامه ربطى ضمننده محكمهٔ مذكوره‌يه اعاده‌سنه و مصارف تمييزيه‌نك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفه عائد اولمسنه ٢٢ تموز سنه ٣٣٠ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز حقوق دائره‌سنده صادر اولوب ٢٦ مارت سنه ٣٣٠ تاريخنده قراری ويريلوب اعلام صورتيدر:

« مأمورينك انضمام رأييله اولميان تقسيم معتبر دكلدر »

قندره قضاسنه تابع شيخلر ناحيه‌سنك قردانلی قريه‌سنده‌ساكن موصلی اوغلی يعقوب ايله موصلی اوغلی كريمه‌سی جميله خاتون بيننده متحدث دعوايه دائر ايزميت سنجاغی بدايت محكمه‌سندن ٢٧ شباط سنه ٣٢٩ تاريخلی وطقسان بر عددی ايله استينافاً ويريلوب مزبور يعقوب طرفندن تميزاً تدقيق استدعا قلنان اعلام يالكز مستدعينك اعتراض لايحه‌سيله بالمطالعه تدقيقات تميزيه اجراسنه ابتدار قلندی .

اعلام مذكور مندرجاتنه نظراً مزبوره جميله خاتون قندره قضاسی بدايت محكمه‌سنه باعرضحال مراجعتله با طاپو عهدهٔ تصرفنده بولنان قريهٔ مذكوره‌ده كائن معلوم‌الحدود ايكی دونم مقداری ترلاسنه مرقوم يعقوب طرفندن فضولاً وقوعبولان مداخله‌نك منعی حقنده اقامه ايلديكی دعوانك سبق‌ايدن محاكمه‌وكشف وتدقيقاتی نتيجه‌سنده مدعی پدرلری متوفای مزبوردن منتقل اموال متروكه مقدما بالرضا تفريق وتقسيم ايدلمش ومنازع فيه مذكور ترلا بوميانده داخل بولنمش اولديغنی بيان ايدن مدعی‌عليه يعقوبك ابراز ايتديكی سند خاقانينك محل مذكوره جهت تعلقی اوليوب انجق قريهٔ مذكوره جوارنده يارم دونملك بر خرمن محلنه عائد ايدوكی كشف راپوری مندرجاتی ومحل مذكورك طرفين مومی‌اليهمانك پدرلرندن ارثاً وانتقالاً مدت مذكوره‌دنبری مدعيهٔ مزبوره‌نك عهدهٔ تصرفنده اولديغی اولبابده اقامه واستماع اولنان شهود معدله‌نك شهادتلريله ثابت اولمسنه بناءً مجله‌نك بيك التيوز التمش ايكنجی واراضی قانوننك يتمش سكزنجی ماده‌لری احكامنه توفيقاً مدعی‌به ترلايه مدعليهك مداخله‌سنك منعيله مدعيهٔ مزبوره‌نك عهده‌سنده ابقاسنه دائر بدايةً صادر اولان اعلامك عندالاستيناف تصديقنه قرار ويرلديكی اكلاشلمشدر . مستدعیٔ تميزك اعطا ايلديكی لايحهٔ اعتراضيه‌ده كندوسی مدعيهٔ مزبوره ايله لابوين قراندش اولدقلری جهتله پدرلرندن موروث اولان مدعابه اراضينك نصف حصه‌سی كندوسنه انتقال ايده‌جكی امر بديهی اولوب هنوز مأموری حضوريله كرك رضاءً وكركسه قضاءً افراز وتقسيم اولنمديغی حالده محكمهٔ مذكوره‌جه بورالری تأمل اولنمقسزين بروجه محرر حكم اولنمسی يولسز ومغاير قانون اولديغندن بحثله اعلام مذكورك نقضی طلب واستدعا اولنمشدر .

ايجابی مذاكره اولندقده هرنه‌قدر محكمه‌جه كيفيت بالاده بيان‌اولنديغی اوزره تحت حكمه النمش ايسه‌ده منازع فيه اراضينك پدرلرندن انتقال ايتمش اولديغی عندالمحاكمه مدعی عليه سويلمكده اولمسنه نظراً محكمه‌جه اول امرده بوجهت حقنده‌كی دفترخانه قيدی طاپو مأمورلغندن استعلام ايديلهرك متوفادن اصحاب انتقالانه نه مقدار اراضی انتقال ايتمش اولديغی آكلاشلدقدن ومقدمكی امر تقسيمك مأمورينك انضمام رأييله اجرا قلنمامش اولديغی تحقق ايتديكی صورتده مذكور تقسيمك حكمی اوله‌ميه‌جغی جهتله طرفين يكيدن تقسيم طلب ايتدكلری حالده اراضی قانوننامه‌سنك اون بشنجی ماده‌سنده محرر اولديغی اوزره مأمورينك انضمام

اذنيله امر تقسيمك اجراسی واصحاب انتقالدن هربرينه‌عائد اولان حصه‌نك اعطاسی لازم كلور ايكن بويولده معامله اجرا ايدلمامسی يولسز ومغاير قانون اولديغندن اصول محاكمهٔ حقوقيه قانوننك ايكيوز اوتوز ايكنجی وايكيوز قرق برنجی ماده‌لری احكامنه توفيقاً اعلام مذكورك نقضيله قانون مزبورك ايكيوز قرق وايكيوز قرق‌دردنجی ماده‌سی موجبنجه كيفيتك بالرؤيه اعلامه ربطی ضمننده محكمهٔ مذكوره‌يه اعاده‌سنه وزيرده مفردات ومعطيسی كوستريلان مصارفك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفه عائده اولمسنه ٢٦ تموز سنه ٣٣٠ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدی .

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سی مقرراتی

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنده صادر اولان ١٩ اغستوس سنه ٣٣٠ تاريخلی و ٢٤٨٢ نومرولی اعلام صورتيدر:

« اسباب مخففهٔ تقديريه »

قسطمونی ولايتی استيناف محكمه‌سی جزا دائره‌سندن صادر اولان ١٧ رجب سنه ٣٣٢ و ٢٩ مايس سنه ٣٣٠ تاريخلی ويكرمی سكز نومرولی اعلام ايله اوراق متفرعه‌سی باش مدعی عموميلك مأموريت عليه‌سنك ١٣ شعبان سنهٔ ٣٣٢ و ٢٤ اغستوس سنه ٣٣٢ تاريخلی وايكيبك اون نومرولی تبليغنامه ايله محكمهٔ تميز جزا دائره‌سنه اعطا قلنمشدر .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألی اوچيوز يكرمی طقوزسنه‌سی كانون ثانيسنك يكرمی التنجی كونی طاشكوپری قضاسنك يبلانلر قريه‌سندن حاجی اوغلی اسماعيلی بچاقله جرح وقتل ايلديكی ادعا قلمنسندنطولايی جنايتله اتهام اولنان مرقومك قائن براردی قريهٔ مذكوره‌لی باطونلی اوغلی مصطفی‌يه حسرنك جنحه مظنونی ايله معاً اجرا قلنان محاكمه‌لری نتيجه‌سنده متهم مرقومك من غير تعمد قتل مذكوره جزائی شهادت واقعه ودلائل سائره ايله ثابت اولديغندن مجرميتنه وحركت توافق ايدن قانون جزانك يوز يتمش دردنجی واسباب مخففهٔ تقديريه‌نك موجوديتنه مبنی قرق يدنجی ماده‌لرينه توفيقاً مستحق اولديغی اون بش سنه كورك جزاسنك اون سنه مدتله قلعه بندلكه تحويلنه وجنحه مظنونی ابراهيمك بر هفته مدتله حبسنه ٣ نيسان سنه ٣٣٠ تاريخنده حكم اولديغندن عبارتدر .

اوراق دعوانك مطالعه‌سندنصكره حكم جنائيدنطولايی تدقيقات تميزيه اجرا اولندقده متهم مرقومك مستحق اولديغی جزانك تنزيلنی مستلزم كوريلان اسباب مخففهٔ تقديريه‌نك مجرميت قرارنده دخی موضوع بحث ايديلهرك اكاكوره قرار اتخاذی لازم كلوركن يالكز تعيين جزا صره‌سنده بسط واتيات ايدلمسی مخالف قانون وبوجهتی متضمن اولان تبليغنامه محتوياتی وارد وبجا كورلمش اولديغندن اصول محاكمات

جزائيه قانوننك اوچيوزاون دردنجى مادهسى حكمنه توفيقاً حكم مذكورك نقضيله احكام قانونيه دائرهسنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعادهسنه وايكيوز غروش اعلام خرجنك ايلروده حقسز چيقه جق طرفدن تحصيلنه ٥ تموز سنه ٣٣٠ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز جزا دائرهسنده صادر اولان ٢٨ اغستوس سنه ٣٣٠ تاريخلى و ٢٢٦٠ نومرولى اعلام صورتيدر:

« متهمك سرقت ايدهجكى اشيايى آلوب خانه خارجنه چيقارمقسزين دردست ايديلهرك »
« سرقت جرمنك افعال اجرائيهسنى اكمال ايدهمامش اولمسنه نظراً فعل سرقتك »
« متشبث تامى اولمق اوزره تجريم ايدلمسى موجب نقضدر »

سليمانيه سنجاغى بدايت محكمهسى جزا دائرهسندن صادر اولان ٢٣ جمادى الاخره ٣٣٢ و ٦ مايس ٣٣٠ تاريخلى ويتمش التى نومرولى اعلام ايله متفرعاتى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليهسنك ٢١ رمضان ٣٣٢ و ٣١ تموز ٣٣٠ تاريخلى و ايكى بيك بشيوز اللى بش نومرولى تبليغنامهسيله محكمهٔ تمييز جزا دائرهسنه اعطا قلنمشدر.

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى : دركزين محلهسندن ابراهيم بن اسماعيلك خانهسندن اشيا سرقتنه تصدى ايلديكى ادعاسيله جنايتله اتهام اولنان كوثيره محلهسندن مجيد بن قادر مولودك اجرا قلنان محاكمهٔ علنيهسى نتيجهسنده متهم مرقومك مدعى ابراهيمك خانهسى قاپوسنى آچمق و اوطه قپوسى كليدينى قيرمق صورتيله اشياسنى سرقته تشبث ايدوب اسباب مانعه حيلولتيله موقع فعله چيقاره مديغى شهادات واقعه ودلائل وامارات سائرهايله ثابت اولديغندن مجرميتنه وحركتنه توافق ايدن قانون جزانك ايكيوز يكرمنجى وقرق التنجى ماده لهنه توفيقا وتنزيلاً بربچق سنه مدتله كوركه قونلسنه ٢٦ نيسان ٣٣٠ تاريخنده حكم اولنديغنى محتويدر.

تبليغنامه مفادى دخى دعوانك صورت جريان محاكمهسيله قانونه تطبيقى حقنده اعتراضه محل كوريله مديكى بيانيله اعلام مذكورك تصديقى طلبنى متضمندر.

اوراق دعوانك مطالعهسندن صوكره تدقيقات تمييزيه اجرا اولندقده مندرجات اعلامدن مستبان اولديغى اوزره متهمك سرقت ايدهجكى اشيايى آلوب خانه خارجنه چيقارمقسزين دردست ايديلهرك سرقت جرمنك افعال اجرائيهسنى اكمال ايدهمهمش اولمسنه نظراً فعل سرقتك تشبث تامى اولمق اوزره تجريم وجزاسنك اولوجهله تحديد اولنمسى مغاير قانون و مستلزم نقض اولديغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى مادهسنه توفيقاً اعلام مذكورك نقضيله اوراقنك محلنه اعادهسنه وايكى يوز غروش اعلام خرجنك ايلريده حقسز چيقه جق طرفدن تحصيلنه ١٧ اغستوس ٣٣٠ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز جزا دائرهسنده صادر اولان ٣٠ اغستوس سنه ٣٣٠ تاريخلى و ٢٦٦٧ نومرولى اعلام صورتيدر:

« فعل قتلك فاعل مستقلى برطاقم اسباب ودلائل ايله تعيين اولنمق ممكن ايكن »
« بو جهت مهمهنك تدقيق وتعميقندن ذهول ايدلمسى موجب نقضدر »

سينوب سنجاغى بدايت محكمهسى جزا دائرهسندن صادر اولان ٧ رجب سنه ٣٣٢ و ١٨ مايس سنه ٣٣٠ تاريخلى وبش يوز التمش طقوز نومرولى اعلامايله متفرعاتى باش مدعى عموميلك مأموريت عليهسنك ٧ شوال سنه ١٣٣٢ و ١٦ اغستوس سنه ٣٣٠ تاريخلى وايكى بيك بشيوز سكسان درت نومرولى تبليغنامهسيله محكمهٔ تمييز جزا دائرهسنه اعطا قلنمشدر.

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى : اوچيوز يكرمى درت سنهسى تشرين اولى ظرفنده بوى ابادك انجير قريهسندن حاجى ابراهيم اوغلى اسماعيلك كيفيت قتلندن دولايى جنايتله اتهام اولنان اشخاصدن حسين اوغلى حسينك محكوميتنه دائر مقدما ويريلن اعلام عندالتمييز نقض اولنهرق اعاده قلنمسى اوزرينه اخيراً جريان ايدن محاكمهٔ علنيه نتيجهسنده متهم مرقومله اولجه برائتنه قرار ويرلمش اولان جمعه محمد ايله معاً وفاعل مستقلى تعيين ايدهميهجك صورتده مشتركاً فعل قتل مذكوره جرأت شهادات واقعه و دلائل وامارات سائره ايله ثابت اولديغندن اولوجهله مجرميتنه وحركتنه توافقى ايدن قانون جزانك يوز يتمش دردنجى ويوز سكسانجى مادهلرينه توفيقاً وتنزيلاً طقوز سنه مدتله كوركه قونلسنه ٦ كانون ثانى سنه ١٣٢٩ تاريخنده حكم اولديغى محتويدر . تبليغنامه مفادى دخى دعوانك صورت جريان محاكمهسيله قانون تطبيقى حقنده اعتراضه محل كوريله مديكندن بحثله اعلامك تصديقى طلبنى متضمندر.

اوراق دعوانك مطالعهسندن صوكره تدقيقات تمييزيه اجرا اولندقده قرار مجرمينده مقتولك هانكى جرحه وآلتك تأثيريله وفات ايتديكنك تحت مجهوليتده قالديغندن بحث اولنيورسهده طبيب راپورنده مقتولك فخذنده بولنان جرحهنك ايكى يوزلى بر آلت جارحه ايله حصوله كلمش وباشندهكى جرحهنك بعدالقتل ايقاع ايديلمش اولديغى مصرح اولمسنه وشهود دعوادن صاتلمش اوغلى على مقتولك فخذينه اوران متهم حسين اولديغنى قطعياً رؤيته مستنداً تعيين وبيان ايتمش اولمسنه وديكر شاهد فاطمه دخى متهم حسينك مقتولك باشنه وبرائت ايتمش اولان جمعه نام ديكر محمدكده مقتولك فخذينه بچاق صابلادقلرينى ومع هذا متهم حسينك حامل اولديغى آلت جارحهنك ايكى يوزلى قمااولديغنى افاده ايلمش اولملرينه نظراً بوبابده تدقيقات عميقه اجراسيله فعل قتلك فاعل مستقلى تعيين اولنمق ممكن ايكن بوجهت مهمهنك تدقيق وتعميقندن ذهول ايديلمش اولمسى مغاير قانون ومستلزم نقض اولديغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى مادهسنه توفيقاً اعلام اخير مذكورك دخى نقضيله اوراقنك محلنه اعادهسنه وايكى يوزغروش اعلام خرجنك ايلريده حقسز چيقه جق طرفدن تحصيلنه ١٨ اغستوس سنه ٣٣٠ تاريخنده اكثريتله قرار ويرلدى.

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سندن صادر اولان ٣٠ اغستوس سنه ٣٣٠ تاريخلى و ٢٦٧١ نومرولى اعلام صورتيدر :

« متهمك جنت موقته‌يه مبتلا اولديغى طبيب راپورنده بيان اولنمسنه نظراً مرقومك »
« حين ايقاع جرمده دخى حال جنتده اولوب اولمديغى اصولى دائره‌سنده »
« تدقيقات فنيه اجرا ايتديريله‌رك تحقيق اولنمق مقتضيدر »

حما سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن صادر اولان ٢٦ جمادى‌الاول سنه ٣٣٢ و ٨ مايس سنه ٣٣٠ تاريخلى و ١٩ نومرولى اعلام‌ايله متفرعاتى باش مدعى عموميلك مأموريت‌عليه‌سنك ٥ شوال سنه ٣٣٢ و ١٤ اغستوس سنه ٣٣٠ تاريخلى وايكى بيك بش يوز طقسان اوچ نومرولى تبليغنامه‌سيله محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه اعطا قلنمشدر .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى : اوچيوز يكرمى سكز سنه‌سى تشرين‌اولى ظرفنده حمانك باب‌القبله محله‌سندن احمد بن قاسمك خانه‌سى قاپوسنى وصندوق كليدنى قيره‌رق اشياسنى سرقت ايلديكى ادعافلنمسندن دولايى جنايتله اتهام اولنان جعابره محله‌سندن انيس‌الدباغك محكوميتنه دائر مقدما صادر اولان اعلامك عندالتمييز اسباب قانونيه‌يه مبنى نقض ايله اعاده قلنمسى اوزرينه اخيراً اجرا قلنان محاكمهٔ علنيه‌سى نتيجه‌سنده متهم مرقومك بروجه ادعا فعل سرقته جرأتى شهادات واقعه ودلائل وامارات سائره ايله ثابت اولديغندن مجرميتنه وحركتنه توافق ايدن قانون جزانك ايكى يوز يكرمنجى ومكررلكى حسبيله سكزنجى ماده‌لرينه توفيقاً مستحق اولديغى اوچ سنه كورك جزاسنه برمثلنك ضميله آلتى سنه مدتله كوركه قونلمسنه ١٩ نيسان سنه ٣٣٠ تاريخنده حكم اولنديغى محتويدر . تبليغنامه مفادى دخى اعلام سابق متهم مرقومك حين ايقاع جرمده حال جنتده اولوب اولمديغى خصوصنك تدقيق ايديلمه‌سندن دولايى نقض ايديلمش وبعدالنقض جلب اولنان طبيب على كمال افندى فناً جنتك وقت حصول ودرجه‌سنى تعيين ايده‌بيلمك ايچون مجنونك تحت مشاهده‌يه النه‌رق متعدد دفعه‌لر معاينه ايلمك لازم كلديكنى بيان ايلمش اولمسنه مبنى فنك ارائه ايلديكى طرز مشروح دائره‌سنده ايفاى معامله‌دن ذهول اولنمسى مغاير قانون اولديغندن بحثله اعلام اخيرك دخى نقضى طلبنى متضمندر .

اوراق دعوانك مطالعه‌سندن صوكره تدقيقات تمييزيه اجرا اولندقده متهمك جنت موقته‌يه مبتلااولديغى طبيب راپورنده بيان اولنمسنه نظراً مرقومك حين ايقاع جرمده دخى حال جنتده اولوب اولمديغى اصولى دائره‌سنده تدقيقات فنيه اجرا ايتديريله‌رك تحقيق اولنمق مقتضى ايكن بو لازمهٔ قانونيه‌دن ذهول ايديلمسى مغاير قانون ومستلزم نقض بولنمش اوله‌جغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ماده‌سنه توفيقاً اعلام اخير مذكوركدخى نقضيله اوراقنك محلنه اعاده‌سنه وايكى يوز غروش اعلام خرجنك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن تحصيلنه ١٨ اغستوس سنه ٣٣٠ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنده صادر اولان ٣١ اغستوس سنه ٣٣٠ تاريخلى و ٢٦٩٥ نومرولى اعلام صورتيدر :

« اشخاص متعدده‌نك جرحى وبرينك قتلى كبى تشديد جزايى مستلزم اسبابك »
« موجوديتنه رغماً تخفيف جزا جهتنه كيدلمسى موجب نقضدر »

جبل بركت سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن صادر اولان ١١ جمادى‌الاول ٣٣٢ و ٢٤ مارت ٣٣٠ تاريخلى وبكرمى‌درت نومرولى اعلام ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعى عموميلك مأموريت عليه‌سندن ٢٥ شعبان ٣٣٢ و ٦ تموز ٣٣٠ تاريخلى وايكى بيك ايكى يوز قرق درت نومرولى تبليغنامه ايله محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه اعطا قلنمشدر.

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى اوچيوز يكرمى سكز سنه‌سى اغستوسى ظرفنده درتيول قضاسنك مصطفى محله‌سندن حاجى مصطفى مخدومى محمدى قتل وبرادرى مقصود وخضر اوغلى خضر وكوكجه احمد مخدومى حسينى قتل قصديله جرح ايلدكلرى ادعا قلنمسندن طولايى جنايتله اتهام اولنان قريهٔ مذكوره‌دن كوكجه اوغلى حاجى‌حسين مخدومى احمد ومحمد مخدومى جبار محمد واوجى اوغلى طورمش وفرارى قديمان حاجى على‌اوغلى دده وبرادرى اوجى‌محمد وايبش اوغلى ابراهيم وجريق ابراميم راسما اوغلى حاجى على وكوكشان اوغلى حاجى حسينك وجاهاً وغياباً اجرا قلنان محاكمه‌لرى نتيجه‌سنده مرقوموندن حاجى‌على وحاجى‌حسين وطورمش واحمدك مشتركاً ومن غير تعمد قتل مذكوره مقصود وخضر وحسينى‌ده قتل قصديله جرحه جرأتلرى شهادات واقعه و دلائل سائره ايله ثابت اولديغندن مجرميتلرينه وحركتلرينه توافق ايدن قانون جزانك يوز يتمش دردنجى يوزسكسانجى واسباب مخففهٔ قانونيه‌نك موجوديتى جهتيله قرق يدنجى ماده‌لرى احكامنه توفيقاً وتنزيلاً تعيين اولنان بشى‌سنه كورك جزاسنك قلعه‌بندلكه تحويلنه وديكر متهملرك برائتلرينه حكم اولديغندن عبارتدر.

اوراق دعوانك مطالعه‌سندن صكره حكم وجاهيدن طولايى تدقيقات تمييزيه اجرا اولندقده تبليغنامه‌ده دخى بيان‌اولنديغى‌اوزره‌اشخاص متعدده‌نك جرحى‌وبرينك قتلى كبى‌تشديدجزايى مستلزم اسبابك موجوديتنه رغماً قانون جزانك قرق يدنجى ماده‌سنه توفيقاً مجازات محكومه‌نك تخفيفنى مقتضى اسبابك وجودندن بحث ايله تخفيف جزا جهتنه كيدلمسى واسباب‌مخففهٔ مذكوره نه‌لردن عبارت اولديغنك‌ده تصريحندن ذهول‌ايدلمسى مخالف قانون اولديغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً اعلام مذكورك نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه و ايكى يوز غروش اعلام خرجنك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن تحصيلنه ٢٠ تموز ٣٣٠ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنده صادر اولان ٣١ اغستوس سنه ٣٣٠ تاريخلى و ٢٧٠٠ نومرولى اعلام صورتيدر:

« مدعينك صورت ايقاع فعلنده كوريلوب اسباب مخففهٔ تقديريه‌دن عد اولنان »
« احوالك مجرميت قرارنده تصريحى لازمكلير »

آلا شهر لوا بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن اخيراً صادر اولان ٦ رجب سنه ٣٣٢ و ١٨ مايس سنه ٣٣٠ تاريخلى وقرق نومرولى اعلام ايله متفرعاتى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سنك ١٥ رمضان سنه ٣٣٢ ٢٦ تموز سنه ٣٣٠ تاريخلى وايكى بيك درت يوز اوتوز طقوز نومرولى تبليغنامه‌سيله محكمهٔ تمييز جزا دائره‌سنه اعطا قلنمشدر.

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى : كوردوسك افنديلى قريه‌سندن احمد زوجه‌سى كلثوم ايله حاجى حسين اوغلى عباسى قتل ايلديكى كبى ادعا قلنمسندن دولايى جنايتله اتهام اولنان قريهٔ مذكوره‌دن مقتولهٔ مزبوره‌نك زوجى مرقوم كوچك احمدك محكوميتنه دائر مقدما ويريلان اعلام عندالتمييز بعض اسباب قانونيه‌دن ناشى نقض ايله اعاده قلنمسى اوزرينه بوكره جريان ايدن محاكمه نتيجه‌سنده متهم مرقومك متهوراً هرايكى قتل فعلنى ايقاع ايلديكى شهودك مع‌القسم واقع اولان شهاداتى وضبطورقه‌سى وطبيب راپورى مندرجاتى ودلائل سائره ايله ثابت اولديغندن اولوجهله مجرميتنه وحركتنه توافق ايدن قانون جزانك يوزيتمش دردنجى وفعلنده كوريلان اسباب مخففهٔ تقديريه‌يه بناءً قرق برنجى ماده‌لرى احكامنه توفيقاً مستحق اولديغى مؤبد كورك جزاسنك يدى سنه مدتله كوركه تحويلنه حكم اولنديغندن عبارتدر.

بالجمله اوراق دعوانك قرائت ومطالعه‌سندن صوكره تدقيقات تمييزيه اجرا اولندقده مدعينك صورت ايقاع فعلنده كوريلوب اسباب مخففهٔ تقديريه‌دن عد اولنان احوالك مجرميت قرارنده تصريحى لازم كلميايكن بالذهول جهت جزائيه‌ده ذكر ايدلمسى مخالف قانون وتبليغنامه مندرجاتى بوجهتى شامل اوله‌رق وارد وبجا بولنمش اولديغندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى ماده‌سنه توفيقاً اعلام اخير مذكورك دخى نقضيله احكام قانونيه‌يه توفيق معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه اعاده‌سنه وايكى يوز غروش اعلام خرجنك ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن تحصيلنه ٢ اغستوس ٣٣٠ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز استرعا دائره‌سى مقرراتى

محكمهٔ تمييز استرعا دائره‌سنده صادر اولان ٨ تشرين اول سنه ٣٢٩ تاريخلى و ٢١١٤ نومرولى اعلام صورتيدر:

« ايشده مرور زمان اولديغى تحقق ايتدكدن صكره دعوانك اساسنه كيريشمك »
« موجب نقضدر »

حلب ولايتى استيناف محكمه‌سى جزا دائره‌سندن تنظيم واعطا قلنان ١٦ تموز سنه ٣٢٩ تاريخ ويوزقرق

بش نومرولى اعلامك تمييزاً تدقيقنى مستدعى ولايت مذكوره اورمان اداره‌سى جانبندن معطى استدعانامه ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعى عموميلك مأموريت عليه‌سندن باتبليغنامه محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمش ولدى التدقيق مذكور استدعانامه‌نك مدت قانونيه‌سى ظرفنده اعطا قلنديغى اكلاشلمش ايدوكندن بالقبول تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار اولندى .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى ميرى اورمانندن بلارخصت اغاج قطع وكراسته اعمال ايلدكلرى ادعا اولنان يديك اوغلى ميناس ايله معلوم‌الاسامى رفقاسنك قطعيات مذكوره‌نك بوندن بر سنه اول حكومتك امريله مكتب ابتدائى ايچون وقوعبولديغنى سويلمرينه وبوجهت اورمان مأمورى جانبندن تصديق ايدلمسنه وذاتاً قطعيات واقعه مرور زمانه تابع اولمسنه نظراً مظنونلرك عدم مسؤليتلرينه دائر بدايةً لاحق اولان حكمك اورمان اداره‌سى جانبندن اقامه اولنان استيناف دعواسنك سبق ايدن محاكمات وتدقيقات استينافيه نتيجه‌سنده غيروارد اولان اعتراضانك رديله اعلام ابتدائينك موافق اصول وقانون اولديغندن بحثله تصديقنه قرار ويرلديكنى متضمندر .

تمييز استدعانامه‌سنده دعواى واقعه وكراسته اثمانى طلبنه متعلق اولمسنه نظراً اورمان نظامنامه‌سنك اوتوز برنجى ماده‌سنه تطبيقاً حكم اولنمسى مغاير قانون ايدوكندن بحثله اعلام استينافينك نقضى استدعا اولنمش وتبليغنامه‌ده دخى اعلام تمييزبهده محرر اسباب موجبهٔ قانونيه‌يه نظراً ذكر اولنان استدعانامه اعلام مذكورك مغايرت قانونيه‌سنه دائر سرد اولنان اعتراض غيروارد ايدوكى بيانيله ردى لزومى كوسترلمشدر .

ايجابى لدى المذاكره مندرجات اعلامدن منفهم اولديغى وجهله درجهٔ اولى محكمه‌سنجه ميرى اورمانندن بلارخصت اشجار قطع ايتدكلرى ادعا اولنان ميناس ايله رفقاسنك اجرا قلنان محاكمه‌لرى نتيجه‌سنده ايشده مرور زمان وقوعنك ثبوت وتحقق اوزرينه دعوانك بونقطه‌دن سقوطنه قرار ويرلمك لازم كلوركن بر طرفدن مرورزمان وقوعى بيان وتذكار وديكر طرفدن دخى دعوانك اساسنه كيريشله‌رك مظنونلرك عدم مسؤليتلرى يولنده اتخاذ قرار اولنمسى كبى يكديكريله قابل تأليف وتوفيق اولمايه‌جق اسباب موجبه‌يه مستند اولان سالف‌الذكر قرار ابتدائينك محكمهٔ استينافيه‌جه بوندن دولايى فسخى وكيفيتك صور محرره دائره‌سنده تحت حكمه آلنمسى لزوم قانونيسنه قارشو تصديقى جهتنه كيدلمسى يولسزومستلزم نقض اسبابدن اولوب تمييز استدعانامه‌سى مؤداسى بووجهله وارد وبجا كورنمش ايدوكندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى واوچيوز اون طقوزنجى ماده‌لرى منطوقنجه اعلام استينافينك سبب مزبوره بناءً نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراق متعلقه‌سنك محكمهٔ مذكوره‌يه اعاده‌سنه وايكى يوز غروش اعلام خرجنك تعرفه وتعليمات مخصوصه‌سنه توفيقاً ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن استيفاسنه ٨ تشرين اول ٣٢٩ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنده صادر اولان ١٦ كانون اول سنه ٣٢٩ تاريخلى و ٢١٣٧ نومرولى اعلام صورتيدر :

« عن‌الغياب رؤيت ايديلن دعوانك بر دها قابل اعتراض اولمامق اوزره تحت »
« حكمه آلنمسى مقتضيدر »

بغداد ولايتى استيناف محكمه‌سى جزا دائره‌سندن تنظيم واعطا قلنان ٢٩ حزيران سنه ٣٢٩ تاريخ واوچيوز اوتوز طقوز نومرولى اعلامك تمييزاً تدقيقنى مستدعى مدعىٔ شخصى صالح الياهو كركوكلى افندى جانبندن معطى استدعانامه ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن باتبليغنامه محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمش ولدى التدقيق مذكور استدعانك مدت قانونيه‌سى ظرفنده اعطا وشرائط لازمهٔ سائره‌نك دخى ايفا قلنديغى آكلاشلمش اولديغندن بالقبول تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار ايدلدى .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى سليمان بن حاجى داود مهريله مختوم داوده محرر ايكى قطعه سنده موضوع مهرلرى شق ايتديكى ادعا اولنان جعفر بن حاجى حسنك برائتنه دائر بدايةً لاحق اولان حكمك مدعىٔ شخصى صالح الياهو كركوكلى جانبندن استيناف ايدلمسى اوزرينه تعيين ايديلان يوم محاكمه‌ده مومى اليهك دعوت واقعه‌يه اجابتله محكمه‌يه ورود ايتمامش واستيناف استدعانامه‌سنده بر حق وسبب درميان ايلامش اولديغندن بحثله استيناف دعواسنك ردينه دائر عن‌الغياب صادر اولان اعلامه قارشو مومى اليهك اعطا ايلديكى اعتراض استدعانامه‌سنك مدعىٔ شخصيلرك حق اعتراضه مالكيتلرى حقنده صراحت قانونيه‌موجود اولمديغى بيانيله ردينى حاوى تنظيم قلنان اعلامك عندالتمييز اسباب قانونيه‌دن طولايى نقض واعاده اولنمسى اوزرينه نقض واقعه بالاتباع جريان ايدن تحقيقات اخيره نتيجه‌سنده معترض مومى اليه صالح الياهو افندينك اخيراً تعيين قلنان يوم محاكمه‌ده حاضر بولنمامسندن ناشى اصول محاكمات جزائيه قانوننك يوز طقسانجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً سالف الذكر اعتراض استدعانامه‌سنك كأن لم‌يكن عديده قرار ويرلديكنى متضمندر.

لايحهٔ تمييزيه‌ده نقض واقع اوزرينه دعوانك يكيدن رؤيت اولنمسى حسبيله دعواى مذكوره‌نك كيفيت تعليق ملغا اولمسى اعتباريله امر محاكمه‌نك تعليق اولنديغى كونده عدم اجابتى اساسنه عطفاً اعتراض استدعانامه‌سنك بروجه محرر ردينه قرار ويرلمسى مخالف اصول وقانون ايدوكندن بحثله اعلام اخير استينافينك دخى نقضى استدعا قانديغى كبى تبليغنامه‌ده دخى معترض مرقوم ايلك يوم محاكمه‌ده اثبات وجود ايتمش اولمسنه نظراً محاكمات لاحقه‌ده كلامسى اوزرينه حقنده عندالغياب معاملهٔ قانونيه ايفاسى لازم كلوركن قبول ايدلمش اولان اعتراض استدعانامه‌سنك ردينه قرار ويرلمسى يولسز كورلمش ولايحهٔ تمييزيه‌ده بوكا متعلق اعتراض وارد بولنمش اولديغى بيانيله اعلام مذكورك بوسببدن ناشى نقضى لزومى كوسترلمشدر .

ايجابى لدى المذاكره مندرجات اعلامدن استنباط اولنديغى وبالاده مرقم تبليغنامه‌ده دخى كوسترلديكى اوزره مدعىٔ شخصى صالح الياهونك اولبابده‌كى حكم غيابى عليهنده اعطا ايلديكى اعتراض على الحكم استدعانامه‌سنك برنجى يوم محاكمه‌سنده اجابت ايتمسنه مبنى قبولى تحت قراره آلنمش اولمسنه نظراً معترض مزبوره بالاخره تعيين ايديلان يوم محاكمه‌ده حاضر بولنمامسى اوزرينه عن‌الغياب محاكمات و تدقيقات اجراسيله كيفيتك بردها قابل اعتراض اولمامق اوزره قراره ربطى لازم كلوركن محكمهٔ استينافيه‌جه صور محرره دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمقسزين ذكر اولنان اعتراض استدعانامه‌سنك بروجه محرر ردى جهتنه كيدلمسى يولسز ومغاير اصول وقانون اولوب بوجهته متفرع اولان اعتراض وارد وبجا كورلمش ايدوكندن اصول محاكمات قانوننك اوچيوز اون دردنجى واوچيوز اون طقوزنجى ماده‌لرى منطوقنجه اعلام استينافينك بو سببدن طولايى نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراق دعوانك محلنه وتمييز جزاى نقديسى اوله‌رق محلى مال صندوقنه توديع ايدلمش اولان بش ليرانك اصول مذكورك اوچيوز قرق اوچنجى ماده‌سنه توفيقاً مستدعى‌يه اعاده‌سنه وايكيوز غروش اعلام خرجنك تعرفه وتعليمات مخصوصه‌سى موجبنجه ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن استيفاسنه ١٤ تشرين اول ١٣٢٩ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنده صادر اولان ١٨ كانون اول سنه ٣٢٩ تاريخلى و ٢٢٢٢ نومرولى اعلام صورتيدر :

« مسروق باغ ومسموم قصراغك بولنديغى محللر بيننده نقدر مسافه اولديغى »
« ورؤيت قابل اولوب اولديغنك تحقيق ايدلمه‌سى موجب فسخدر »

نابلس سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن استينافاً تنظيم واعطا قلنان ٢٥ حزيران سنه ٣٢٩ تاريخ ويوز طقسان التى نومرولى اعلامك تمييزاً تدقيقنى مستدعى محمد بن خليل الحاج صالح جانبندن معطى استدعانامه ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعى عموميلك مأموريت عليه‌سندن با تبليغنامه محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمش ولدى التدقيق مذكور استدعانامه‌نك مدت قانونيه‌سى ظرفنده اعطا وشرائط لازمهٔ سائره‌سنك دخى ايفا قلنديغى آكلاشلمش اولديغندن بالقبول تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار ايدلدى .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى عبدالرحيمك زيتون ياغنى سرقت وقصراغنى تسميم ايتدكلرى ادعاسيله مظنون عليهم اولان اشخاصدن مستدعىٔ تمييز محمدك سرقت ماده‌سندن برسنه حبسنه و قصراق تسميمى كيفيتندن فقدان دلائلدن طولايى برائتنه دائر بدايةً وغياباً لاحق اولان حكمك مظنون مرقوم جانبندن استيناف اولنمسى اوزرينه سبق ايدن تدقيقات نتيجه‌سنده حبسه متدائر قسمنك موافقت قانونيه‌سندن بحثله تصديقنه قرار ويرلديكنى متضمندر .

لايحهٔ تمييزيه‌ده فعل مذكوره جرأتى حقنده بركونا دلائل قانونيه موجود اولمديغى حالده درجهٔ اولى محكمه‌سنجه بوراسى نظر دقته النمقسزين وشهود مستمعه‌نك افادات متباينه‌لرى بالمواجهه حل ايدلمكسزين بروجه محرر محكوميته دائر اتخاذ اولنان قرارك عندالاستيناف تصديقنه قرار ويرلمسى مخالف اصول وقانون ايدوكندن بحثله اعلام استينافينك نقضى استدعا قلنمش وتبليغنامه‌ده دخى مذكور لايحه‌ده اصول واساسه متعلق درميان ايديلان اعتراضاتك اعلام مميزيه مندرجاتنه نظراً غير وارد اولديغى بيانيله ردى لزومى كوسترلمشدر .

ايجابى لدى المذاكره مندرجات اعلامدن منفهم اولديغى اوزره عبدالرحيمك زيتون ياغنى سرقت وقصراغنى تسميم ايتدكلرى ادعا اولنان اشخاصدن محمدبن خليلك سرقت ماده‌سندن تحديد جزاسنه و قصراق تسميمى كيفيتندن طولايى برائته دائر بدايةً لاحن اولان حكمك عندالاستيناف حبسه متدائر قسمنك تصديقنه قرار ويرلمش ايسه‌ده درجهٔ اولى محكمه نجه غياباً جريان ايدن محاكمه اثناسنده افادهٔ مضبوطه‌لرى قرائت اولنان ومدار حكم اتخاذ ايديلان حقوق عموميه شاهدلرندن عبداه ايله احمدك بولندقلرى موقع ايله مسروق ياغ ومسموم قصراغك بولنديغى محللر بيننده نقدرمسافه اولديغى ورؤيت قابل اولوب اولمديغنك تحقيق ايدلمامسى كيفيتنك تشكيل ايلديكى سبب فسخ عندالاستيناف نظر دقته النمامش وبرده بدايةً محاكمه مظنون مرقومك غيابنده جريان ايتديكى جهتله محكمهٔ استينافيه‌جه شهود مرقومه‌نك بالمواجهه استماعى لازم كلوركن بوقاعدهٔ قانونيه‌يه‌ده رعايت ايدلمامش اولمسى يولسز و مستلزم نقض احوالدن اولوب لايحهٔ تمييزيه مؤداسى بوصورتله واردوبجا كورنمش ايدوكندن اصول محاكمات جزائيه‌قانوننك اوچيوز اون دردنجى واوچيوز اون طقوزنجى ماده‌لرى منطوقنجه اعلام استينافينك اسباب محرره‌دن ناشى نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراق دعوانك محلنه اعاده‌سنه و ايكيوز غروش اعلام خرجنك تعرفه وتعليمات مخصوصه‌سى موجبنجه ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن استيفاسنه ٣ تشرين‌اول سنه ٣٢٩ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنده صادر اولان ١٩ مايس سنه ٣٣٠ تاريخلى و ٤٤٥٧ نومرولى اعلام صورتيدر:

« اسلحهٔ ممنوعه طاشيمق جرمنك قابليت استينافيه‌يى حائز اولديغنه دائر »

قيصريه سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن استينافاً تنظيم واعطا قلنان ٧ كانون ثانى ١٣٢٩ تاريخ ويوز آلتمش بر نومرولى اعلامك تمييزاً تدقيق طلبنى حاوى محكمهٔ مذكوره مدعىٔ عمومى معاونلكى جانبندن معطى استدعانامه ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن باتبليغنامه محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمش ولدى‌التدقيق مذكور استدعانامه‌نك مدت معينهٔ قانونيه‌سى ظرفنده اعطا قلنديغى اكلاشلمش اولديغندن بالقبول تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار اولندى .

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى خلاف تنبيه اسلحه طاشيمق ماده‌سندن طولايى مظنون عليه اولان قره‌بتك برائته دائر بدايةً لاحق اولان حكم حقوق عموميه مأمورى جانبندن استيناف ايدلمسى اوزرينه سبق ايدن محاكمه و تدقيقات استينافيه نتيجه‌سنده مظنون مرقومه اسناد اولنان فعل قباحت درجه‌سنده اولمسنه نظراً حكم مذكور قابل تمييز اولديغى حالده حقوق عموميه مأموريتنجه تمييزاً تدقيقه توسل اولنمق لازمهٔ قانونيه‌دن ايكن استينافاً تدقيقنه دائر اعطا اولنان استدعانك مغاير قانون ايدوكندن بالبحث رديله سالف الذكر حكم ابتدائينك تصديقنه قرار ويرلديكنى متضمندر.

لايحهٔ تمييزيه‌ده مظنون مرقومك فعل مذكوره جرأتى اولبابده‌كى ضبط ورقه‌سى مندرجاتيله ثابت اولديغى وجرم مذكور قابل استيناف بولنديغى حالده محكمهٔ استينافيه‌جه بروجه محرر اسبابه بناءً اولبابده‌كى استيناف استدعانامه‌سنك ردينه قرار ويرلمسى يولسز ومغاير قانون ايدوكندن بحثله ذكر اولنان اعلام استينافينك نقضى استدعا قلنديغى كبى تبليغنامه‌ده دخى محكمهٔ استيناف برطرفدن قرار ابتدائينك قابليت استينافيه‌سنى تحت قراره آلديغى حالده ديكر طرفدن حكم ابتدائينك تصديقنه قرار ويرمش اولمسى يولسز ولايحه‌ده نقصان تدقيقات حقنده سرد ايديلان اعتراضات دخى بجا اولديغى بيانيله تمييز استدعانامه‌سنك ردى لزومى كوسترلمشدر .

ايجابى لدى المذاكره مندرجات اعلامدن منفهم اولديغى اوزره مظنون قره‌بته عطفاً واسناد اولنان اسلحهٔ ممنوعه طاشيمق ماده‌سنك ثبوت وتحقق حالنده بو بابده مابه‌التطبيق اتخاذى مقتضى مادهٔ قانونيه‌يه نظراً مرقومك فعل مذكوردن طولايى برائته دائر بدايةً ويريلان حكمك قابليت استينافيه‌سى بديدار اولمسنه مبنى حكم مذكور عليهنده‌كى استيناف استدعانامه‌سنك قبولى مقتضى ايكن رد اولنمسى يولسز ومغاير احكام قانون اولوب لايحهٔ اعتراضيه مؤداسى تبليغنامه‌ده‌دخى مرقم اولديغى اوزره بوصورتله واردوبجا كونمش ايدوكندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى و اوچيوز اون طقوزنجى ماده‌لرى منطوقنجه اعلام استينافينك سبب مشروحه مبنى نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقك محلنه اعاده‌سنه ودرت يوز غروش اعلام خرجنك تعرفه و تعليمات مخصوصه‌سنه توفيقاً ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن استيفاسنه ١٩ مايس ٣٣٠ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنده صادر اولان ٣١ مايس سنه ٣٣٠ تاريخلى و ٦٨٣ نومرولى اعلام صورتيدر:

« طرف حكومتدن مهاجرينه اعطا وتسليم قلنان اراضى‌يه مداخله ايدلمامسى محلى »

« مجلس اداره‌سى جانبندن تنبيه ايدلمش ايكن مخالفت ايله تكرار مداخله »

« ايلمش اولمسى اوچ ماه حبسى مستلزمدر »

خداوندكار ولايتى مركز بدايت محكمه‌سى ايكنجى جزا دائره‌سندن استينافاً تنظيم و اعطا قلنان

١٥ شباط ٣٢٩ تاريخ ويوز ايكى نومرولى اعلامك تمييزاً تدقيقنى مستدعى حاجى حسن زاده يحيى بك جانبندن معطى استدعانامه ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سندن باتبليغنامه محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمش ولدى التدقيق مذكور استدعانامه‌نك مدت قانونيه‌سى ظرفنده اعطا وشرائط لازمهٔ سائره‌سنك دخى ايفا قلنديغى اكلاشلمش ايدوكندن بالقبول تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار اولندى.

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى تنبيهات حكومته قارشو قرتال قريه‌سى مهاجرلرندن بعضلرينك اراضيسنه تجاوزاتده دوام ايلديكى ثابت اولان مستدعى يحيى بكك قانون جزانك يوز اوتوزنجى ماده‌سى ذيلنك اوچنجى فقره‌سى حكمنه توفيقاً اوچ ماه حبسنه دائر بداية لاحق اولان حكمك تصديقنى حاوى تنظيم واعطا قلنان اعلام استينافينك اسباب قانونيه‌دن ناشى تمييزاً نقض واعاده اولنمسى اوزرينه نقض واقعه بالاتباع سبق ايدن محاكمه وتدقيقات استينافيه نتيجه‌سنده اعلام مستأنف بهك تصديقنه قرار ويرلديكنى متضمندر.

لايحهٔ تمييزيه‌ده قانون مذكورك يوز اوتوزنجى ماده‌سنك ذيلنى اشبو دعواده مابه‌التطبيق اولماديغى جالده محكمهٔ استينافيه‌جه بوجهتك نظر دقته آلنمقسزين حكم ابتدائينك تصديق اولنمسى مغاير قانون ايدوكندن بحثله اعلام اخير استينافينك دخى نقضى استدعا اولنمش و تبليغنامه‌ده دخى قانون جزانك يوز اوتوزنجى ماده‌سى ذيلنك مابه‌التطبيق اتخاذى حكماً كندى يدى نزع اولنديغنك ثبوتنه متوقف اولوب مظنون عليهك منع مداخله‌سنى متضمن مجلس اداره قرارى ادارى بر محكمه‌دن صادر اولان حكم ماهيتنده بولنمامسى اعتبارايله مذكور ماده ذيلنك تطبيقنده اصابت اولماديغنه دائر مدعىٔ عمومى ايله وكيل مدافع طرفلرندن سرد ايديلان مدعيات ومدافعات محكمه‌جه شايان قبول كورلمديكى تقديرده اسباب موجبه‌سنك قرار محلنده ذكر وتعدادى لازم كلوركن غير وارد تعبيريله اكتفا اولنمش اولمسى مغاير قانون كورلمش و لايحه‌ده بوكا متعلق درميان ايديلان اعتراضات بجا بولنمش اولديغندن ذكر اولنان اعلامك بو سببدن نقضى لزومى كوسترلمشدر.

ايجابى لدى المذاكره طرف حكومتدن مهاجرينه اعطا وتسليم قلنان اراضيه هر نه صورتله اولورايسه اولسون مداخله ايلمامسى مستدعىٔ تمييز يحيى بكه محلى مجلس اداره‌سى طرفندن تنبيه ايدلمش ايكن مخالفت ايله تكرار مداخله ايلمش اولديغى صورت جريان محاكمه‌دن مستبان اولوب انجق مومى اليهك شو حركت مثبته‌سى قانوننامهٔ جزانك يوز اوتوزنجى ماده‌سى ذيلنك اوچنجى فقره‌سنه تطبيقده عدم اصابتى بديدار اولان اعلام ابتدائينك عندالاستيناف بو جهت نظر دقته آلنمايه‌رق تصديق اولنمسى يولسز و مغاير احكام قانون اولوب اعتراضات واقعه بوصورتله وارد وبجا كورنمش ايدوكندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون دردنجى واوچيوز اون طقوزنجى ماده‌لرى منطوقنجه اعلام اخير استينافينك دخى بو سببدن نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراق متعلقه‌سنك محكمهٔ مذكوره‌يه وتمييز جزاى نقديسى اوله‌رق محلى مال صندوقنه توديع اولنان بش ليرانك اصول مذكورك اوچ يوز قوق اوچنجى

ماده‌سى موجبنجه مستدعى‌يه اعاده‌سنه ودرت يوز غروش اعلام خرجنك تعرفه و تعليمات مخصوصه‌سنه توفيقاً ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن استيفاسنه ٣١ مايس ٣٣٠ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى.

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سندن صادر اولان ٢٥ حزيران ٣٣٠ تاريخلى و١٠١٤ نومرولى اعلام صورتيدر.

« دلائل ثبوتيه‌دن معدود حالات وكيفيات لايقيله ايضاح اولنمق مقتضيدر »

درسعادت استيناف محكمه‌سى جنحه دائره‌سندن تنظيم واعطا و١٧ مارت سنه ٣٣٠ تاريخنده تفهيمى اجرا قلنان قرارى ناطق اعلامك تمييزاً تدقيقنى مستدعى يورغانجى اسماعيل جانبندن معطى استدعانامه ايله اوراق متفرعه‌سى باش مدعى عموميلك مأموريت عليه‌سندن باتبليغنامه محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنه توديع اولنمش ولدى التدقيق مذكور استدعانامه‌نك مدت قانونيه‌سى ظرفنده اعطا وشرائط لازمهٔ سائره‌سنك دخى ايفا قلنديغى اكلاشلمش ايدوكندن بالقبول تدقيقات تمييزيه اجراسنه ابتدار اولندى.

اعلام مذكورك خلاصهٔ مألى محمد نجيب بكك يوكلرينى سرقت ايلديكى ادعا اولنان مستدعى اسماعيلك برائته دائر بداية لاحق اولان حكمك عندالاستيناف فسخيله سبق ايدن محاكمه وتدقيقات نتيجه‌سنده مظنون مرقوم اسماعيلك ايكى يوز سكسان سكز باليا طراق التى يوكلرينى سرقت ايتديكى شهودك اخباراتى وكندوسنك يدنده دردست اولنان يوكلرى حيدردن اشترا ايلديكنى اثبات ايده‌مه‌سى ويكديكرينه مباين افاده‌سى دلالتيله مرتبهٔ ثبوتده كوريلان حركت واقعه‌سندن ناشى قانون جزانك ايكى يوز اوتوزنجى ماده‌سى حكمنه توفيقاً اوچ ماه مدتله حبسنه وختام مدتده ضابطه‌جه كفالت التهانمسنه ومدعى‌يه تسليم اولناندن ماعدا يوز قرق يدى باليا ايچون طلب اولنان يوزليرا حق شخصينكده بالتحصيل مدعى‌يه اعطاسنه قرارويرلديكنى متضمندر.

لايحهٔ تمييزيه‌ده عليهنده استماع اولنان شاهدلر عدم معلومات بيان ايتدكلرى كبى كندوسنك مذكور يوكلرى حيدردن اشترا ايلديكى حقنده‌كى ادعاسى شاهد خيرالدين وحسن و ضيا افنديلرك افاده‌لريله مؤيد ايكن بوجهتك ومذكور يوكلرى وزن ايدن قنطارجينك جلب واستماعى حقنده‌كى ادعاسنك نظر اعتباره آلنمقسزين محكوميتى جهتنه كيدلمسى مغاير قانون ايدوكندن بحثله اعلام استينافينك نقضى استدعا اولنمش وتبليغنامه‌ده قرار تمييزيه اسباب موجبه‌يه مستند واصول وقانونه موافق اولوب لايحهٔ تمييزيه‌ده عكسى يولده سرد ايديلان اعتراضاتك غير وارد ايدوكندن ردى لزومى كوسترلمشدر.

ايجابى لدى المذاكره محكمهٔ استينافيه‌جه شهودك اسباب ثبوتيه‌دن عد اولنان اخباراتى مسروقيتى ادعا ايديلان معلوم المقدار يوكلرى بايعى اولان سراقيان ايله مدعىٔ شخصى نجيب بكدن مظنون اسماعيلك اشترايه طالب اولديغنى افاده وحكايه‌دن عبارت اولوب شهود مستمعه‌دن هيچ برى مذكور يوكلرى محفوظ اولديغى

ايوبده‌كى ارضيه‌دن سرقت ايلديكنه دائر رؤيته مستند اخباراتده بولنمامش وبالعكس فعل سرقت حقنده عدم معلومات بيان ايتمش اولدقلرى كبى اساساً بويله ايكى يوز سكسان سكز باليه يوكك مذكور ارضيه‌دن سرقت صورتيله اشيرلمسى كيفيتك درجهٔ قابليتى شايان تأمل مواددن بولنمش ومع هذا مظنون مرقوم اشبو يوكارى متوفى حيدردن صاتون آلمش اولديغنى مدافعةً درميان ايدرك شهوددن خيرالدين وحسن افنديلرله ياقوطرفندن شو مدافعه‌يى مؤيد بعض اخباراتده وقوعبولمش اولمسنه نظراً اصول مذكوره نظر دقته آلنه‌رق بوبابده اسباب موجبهٔ قانونيه سرد واتيان وفعل سرقت حقنده قانوناً دلائل ثبوتيه‌دن معدود حالات وكيفيات لايقيله ايضاح وبيان قلنمق صورتيله اتخاذ قرار ايدلمسى ويوز قرق سكز باليه يوك ايچون وقوعبولان طلب اوزرينه تحت حكمه النمش اولان يوز ليرا حق شخصينك صورثبوتيه‌سيده ارائه قلنمق لازم كلور ايكن جهات مبسوطه‌دن بالذهول بروجه محرر اتخاذ قرار اولنمسى يولسز ومستلزم نقض احوالدن اولوب اعتراضات واقعه شو صورتله وارد وبجا كورنمش ايدوكندن اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچيوز اون طقوزنجى ماده‌لرى منطوقنجه اعلام استينافينك اسباب محرره‌يه بناءً نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراق متعلقه‌سنك محكمهٔ مذكوره‌يه اعاده‌سنه درتيوز غروش اعلام خرجنك تعرفه وتعليمات مخصوصه‌سنه توفيقاً ايلروده حقسز چيقه‌جق طرفدن استيفاسنه ٢٥ حزيران سنه ٣٣٠ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى.

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنده صادر اولان ١٥ تموز سنه ٣٣٠ تاريخلى و ٢٦٩ نومرولى اعلام صورتيدر :

« جزاى نقديسى طلب اولنان دفترك امضا ومهردن عارى اولمسى اعتباريله »
« بوندن طولايى جزاى نقدى استيفا اولنمسى جائز دكلدر »

رسم تمغا جزاى نقديسندن طولايى قدس شريف بدايت محكمه‌سى حقوق دائره‌سندن تنظيم و اعطا قلنوب موسى المهتدى افندى طرفندن شرائط لازمه‌سى بالايفا مدت قانونيه‌سى ظرفنده تمييزاً تدقيق استدعا قلنان ٢ اغستوس ٣٢٨ تاريخلى قرارنامه و اوراق متفرعه‌سى باش مدعىٔ عموميلك مأموريت عليه‌سنك مطالعه‌نامه‌سيله برلشديريله‌رك محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنده مطالعه وتدقيق اولندى .

مذكور قرارنامه‌نك خلاصهٔ مألى قدسلى خالد افندى طرفندن خليل ضاينا عليهنه اقامه اولنان الاجق دعواسنك اثناى محاكمه‌سنده مدعى‌عليه طرفندن ابراز اولنان بر قطعه تعشير دفترى صورتنه بش غروشلق مقطوع پول الصاقى لازم كلور ايكن پولسز اولديغى حالده مجالس اداره مهريله تصديق ايدلمش اولمسندن ناشى رسم تمغا قانوننك اوتوز سكزنجى وقرقنجى ماده‌سيله قرق يدنجى ماده‌سنك فقرهٔ ثانيه‌سنه توفيقاً صورت مذكوره‌نك تاريخ اعطاسى اولان نيسان ٣٢٧ سنه‌سنده متصرف اولان ذات ايله مجلس اداره

باش كاتبى موسى المهتدى افنديدن كفالت متسلسله ايله بشيوز غروش جزاى نقدينك تحصيلنه قرار ويرلديكنى متضمندر .

لايحهٔ تمييزيه‌ده ذكر اولنان تعشير دفترى صورتى افراد طرفندن طلب ايدلميوب مجلس ادارهٔ لواجه كوريلان لزوم اوزرينه اعطا قلنديغى جهتله رسم تمغا قانوننك معافيات فصلنك دردنجى نومروسى موجبنجه پول الصاقنه لزوم اولماديغى حالده محكمهٔ محليه‌جه جزاى نقدى اخذينه قرار ويرلمسى مخالف قانون ايدوكندن بالبحث قرارنامهٔ مميزبهك نقضى و جواب لايحه‌سنده‌ده قرار مذكورك موافقت قانونيه‌سندن بالبحث تصديق استدعا قلنمش وتبليغنامه‌ده دخى تعشير دفترى اساساً پوله تابع اوراقدن معدود اولمديغى كبى مذكور دفتر صورتنده كنديلرينه اعطاسنه دائر افراد طرفندن طلب وقوعبولمقسزين مجلس اداره‌جه كوريلان لزوم اوزرينه صورتى اخراج واعطا اولنديغى حالده نظامنامهٔ مذكورك معافيات فصلنك دردنجى نومروسنده مندرج صراحت قانونيه‌يه نظراً پوله تابع اوله‌ميه‌جغى كبى باش كاتبك دفتر صورتنك امر تصديق وتختيمنده وظيفهٔ مشاركتى اولوب اولمديغى جهتى‌ده لازم التدقيق احوالدن بولنمش ايكن محكمهٔ مذكوره‌جه بورالرى نظر تأمله النمقسزين جزاى نقدى تحصيلنه قرار ويرلمسى احكام قانونيه‌يه مخالف اولوب سالف‌الذكر استدعانامه‌ده درميان اولنان اعتراضات وارد وبجا ايدوكى بيانيله قرارنامهٔ مذكورك نقضى لزومى كوسترلمشدر .

ايجابى لدى المذاكره خلاصهٔ مندرجاتى بالاده مرقم تبليغنامه‌ده دخى بيان وحكايه قلنديغى اوزره جزاى نقديسى طلب اولنان دفترك امضا ومهردن عارى اولمسى اعتباريله بوندن طولايى جزاى نقدى استيفا اولنه‌ميه‌جغى بديدار ايكن محكمهٔ محليه‌جه مستدعىٔ مومى اليه موسى المهتدى افنديـنك بروجه محرر جزاى نقدى ايله محكوميتى جهتنه كيدلمسى يولسز واحكام نظاميه‌يه مخالف اولوب اعتراضات واقعه بووجهله وارد وبجا كورنمش ايدوكندن مذكور قرارنامه‌نك مستدعىٔ مومى اليهه عائد فقره‌سنده سبب مشروحه بناءً نقضيله احكام قانونيه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمق اوزره اوراقنك محلنه وأمال صندوقنه توديع ايدلمش اولان مبلغ محكوم‌بهك مستدعى‌يه اعاده‌سنه ودرتيوز غروش اعلام خرجنك تعرفه وتعليمات مخصوصه‌سنه توفيقاً ايلروده ايجاب ايدن طرفدن استيفاسنه ٢١ مايس ٣٣٠ تاريخنده متفقاً قرار ويرلدى .

محكمهٔ تمييز استدعا دائره‌سنده صادر اولان ١٦ تموز سنه ٣٣٠ تاريخلى و ٢٩٦ نومرولى اعلام صورتيدر :

« مسئلهٔ مستأخره »

ماردين سنجاغى بدايت محكمه‌سى جزا دائره‌سندن استينافاً تنظيم واعطا قلنان ١٨ كانون اول ٣٢٩ تاريخ ويديوز اوتوزسكز نومرولى اعلامك تمييزاً تدقيقنى مستدعى حاجى محمدسعيد بن شيخموسى جانبندن

معطی استدعانامه ایله اوراق متفرعه‌سی باش مدعیٔ عمومیلك مأموریت علیه‌سندن باتبلیغنامه محکمهٔ تمیز استدعا دائره‌سنه تودیع اولنمش ولدی‌التدقیق مذکور استدعانامه‌نك مدت قانونیه‌سی ظرفنده اعطا وشرائط لازمهٔ سائره‌سنك دخی ایفا قلندیغی اکلاشلمش اولدیغندن بالقبول تدقیقات تمیزیه اجراسنه ابتدار ایدلدی .

اعلام مذکورك خلاصهٔ مألی طریق عامی تخریب ایتمك ماده‌سندن طولایی مظنون‌علیه اولان مستدعیٔ تمیز حاجی محمد سعیدك تحدید جزاسنه دائر بدایةً لاحق اولان حکمك مظنون مرقوم جانبندن استیناف اولنمسی اوزرینه اسباب قانونیه‌دن طولایی فسخیله سبق ایدن تدقیقات نتیجه‌سنده مظنون مزبورك باغنده قدیمدنبرو اهالینك مرور و عبورینه مخصوص اولان طریق سد ایده‌رك مرور وعبورلرینه مانع اولدیغی شهود مستمعه‌نك شهاداتی و اولبابده‌کی کشف ورقه‌سی مندرجاتی ایله مرتبهٔ ثبوتده کورلمسندن ناشی قانون جزانك ایکی یوز قرق طقوزنجی ماده‌سی حکمنه توفیقاً اوچ ماه حبسنه وطریق مذکورك حال سابقنه ارجاعنه قرار ویرلدیکنی متضمندر.

لایحهٔ تمیزیه‌ده دعوای واقعه‌نك فصل ورؤیتی حقوق محکمه‌سنه عائد موادندن اولدیغی حالده محکمهٔ استینافیه‌جه‌بوراسی نظردقته النمقسزین بروجه‌محرر محکومیتی جهتنه کیدلمسی مخالف اصول وقانون‌ایدوکندن بحثله اعلام استینافینك نقضی استدعا قلندیغی کبی تبلیغنامه‌ده دخی مظنون علیه حقنده تطبیق اولنان مادهٔ مذکورهٔ قانونیه‌ده طریقی بالاختیار هدم و تخریب ایتمك تعبیری موجود اولمسنه واعلامده تفصیلاً بیان اولندیغی وجه اوزره مرقومك فعلی‌ده طریق عامی سد ایتمکدن عبارت بولنمسنه نظراً تطبیقات قانونیه‌ده اصابت کوریله‌مدیکی کبی مذکور لایحه مندرجاتی بوصورتله بجا بولندیغی بیانیله مذکور اعلامك بوسببدن نقضی لزومی کوسترلمشدر .

ایجابی لدی‌المذاکره اوراق متعلقه‌سی مندرجاتندن منفهم اولدیغی وجهله مظنون حاجی محمد سعید تخریب ایدلدیکی ادعا اولنان محلك یکرمی‌بش سنه پدرینك واون بش سنه دنبری کندوسنك تحت تصرفنده اولدیغنی وبوخصوصه دائر بانقه دائره‌سنده موجود اولان تصرف سندینك باتذکره جلبنی بیان وادعاایتمسنه ودیکر طرفده بونك عکسنی ادعا ایلمسنه نظراً ایشبو حادث اولان مسئلهٔ مستأخره نظر دقته النه‌رق ادعا قلنان طاپو سندینك جلب وتدقیقی ایله تعین ایده‌جك‌حاله کوره‌مسئلهٔ مذکوره‌دن‌طولایی ایجاب‌ایدن طرفه مهل مناسب ادعاسیله تدقیقات جزائیه‌نك محکمهٔ عائده‌سندن صدور ایده‌جك حکمه تعلیقاً تأخیری مقتضی اولدیغی حالده درجهٔ اولی محکمه‌سنجه شو امرمهمك نظر اعتنایه النمامسی کیفیتی اسباب فسخیه جمله‌سندن عدایله‌ایشك صور محرره‌دائره‌سنده مجرای‌قانونیسنه ارجاعی لازم‌کلورکن عندالاستیناف تعریفات مشروحه‌یه توفیق معامله لزومندن بالذهول بر منوال محرر اتخاذ قراره مسارعت اولنمسی یولسز ومغایر احکام قانون اولوب لایحهٔ تمیزیه مؤداسی تبلیغنامه‌ده دخی کوسترلدیکی اوزره شو صورتله وارد وبجا کورنمش اولدیغندن محاکمات جزائیه‌قانوننك اوچیوز اون‌دردنجی واوچیوز اون‌طقوزنجی ماده‌لری منطوقنجه اعلام استینافینك

بوسببدن نقضیله احکام قانونیه‌دائره‌سنده ایفای معامله اولنمق‌اوزره اوراق دعوانك محلنه وتمیز جزای‌نقدیسی اوله‌رق محلی مال صندوقنه تودیع ایدلمش اون بش لیرانك اصول مذکورك اوچیوز قرق اوچنجی ماده‌سنه توفیقاً مستدعی‌یه اعاده‌سنه و درتیوز غروش اعلام خرجنك تعرفه وتعلیمات مخصوصه‌سی موجبنجه ایلروده حقسز چیقه‌جق طرفدن استیفاسنه ۱۹ مایس ۳۳۰ تاریخنده متفقاً قرار ویرلدی .

انجمن عدلیه مقرراتی

انجمن عدلیه‌دن صادر اولان ۲۱ اغستوس سنه ۳۳۰ تاریخلی قرار صورتیدر.

« تأجیل دیون قانوننك امانةً محفوظ اولان مبالغه تعلق وشمولی اوله‌میه‌جغنه واجرا معاملاتنك وقت مناسبه تعلیقنه دائر »

تأجیل دیون قانوننك کیفیت شمولنده حاصل اولان تردده بناءً بعض موادك حلی لزومنه دائر امور حقوقیه مدیریت‌بهیه‌سندن بالتقدیم انجمن عاجزانه‌مه حواله بیوریلان ۲۰ اغستوس ۳۳۰ تاریخلی مذکره‌سی مطالعه اولندی .

بادیٔ تردد اولدیغی کوستریلن موادن برنجیسی تأجیل دیون قانوننك دیون محکومه‌یه شامل اولوب اولمدیغی ایکنجیسی دوائر اجرائیه وزنه‌لرنده موجود نقودك اصحابنه تماماً اعطا اولنوب اولنمایه‌جغی خصوصلریدرکه مدیریت مومی الیهاجه‌ده درمیان اولندیغی وجهله قانون مذکورده « بالجمله دیون وتعهدات» یولنده عمومی بر تعبیر استعمال ایدلمسنه نظراً تأجیل دیونك دیون محکومه‌یه‌ده شمولی بولندیغی و دوائر اجرائیه‌جه اولجه مدیونلردن تحصیل ایله محکوم لهلره اعطا اولنمق اوزره امانةً محفوظ اولان مبالغه قانون مزبورك تعلق وشمولی اوله‌مایه‌جغندن بونلرك مراجعت وقوعنده داینلره اعطاسی لازم‌کله‌جکی درکار بولنمشدر.

اوچنجی و دردنجی ماده‌لری تشکیل ایدن معاملات حجزیه‌یه کلنجه تأجیل دیون امرنده قانون وضعندن مقصد بالنتیجه معاملات اجرائیه‌نك وقت مناسبه تعلیق وتأخیرندن عبارت اولمغله مدت معینه ظرفنده هیچ برمعاملهٔ اجرائیه‌یه‌تشبث ایدیله‌میه‌جکی جهتله معاملات اجرائیه‌دن معدوداولان وضع حجزك جائزاولامایه‌جغی وفقط اولجه وضع ایدلمش بر حجز وار ایسه انك دخی فکی ایجاب ایتمیوب علی حاله ابقاسی اقتضا ایده‌جکی وشو قدرکه نفقهٔ ایتام ایله تأجیل دیون مدتنك تحدیدینه دائر اخیراً نشر اولنان قانونده کوستریلن بعض مواد مستثنا اولوب بونلر حقنده معاملات اجرائیه‌یه دوام ضروری بولنمش اولدیغی تذکر قلندی اولبابده .

انجمن عدليه‌دن صادر اولان ٢١ اغستوس ٣٣٠ تاريخلى قرار صورتيدر :

« داينلر الاجقلرينى تحت تأمينه آلمق ايچون محكمه‌يه مراجعتله حجز احتياطى وضعنه هروقت حائز صلاحيتدر »

امور حقوقيه مديريت بهيه‌سنك اشبو مذكره‌سى مطالعه اولندى .

خلاصهٔ مندرجاتى معاملات تجاريه‌ده معاملهٔ حجزيه ايفاسنه تصدى روح قانون ايله قابل تأليف دكل ايسه‌ده مسائل حقوقيه‌ده معامله ايفاسنه دوام اولنمق لازم كله‌جكنى و مأجورك ويا خود برملكك تخليه‌سنى طلبه صاحب ملكك هرزمان حقى اولديغنى وبوبابده وضع حجزدن مقصد مديونك اموالنى قاچيره‌رق داينك اضرارينه سببيت ويرمك كبى احواله ميدان براقامق ايچون اتخاذ قلنان بر تدبير احتياطى اولوب بونك استيفاى مطلوب معناسنى تضمن ايتميه‌جكى جهتله تأجيل ديون قانوننك بالجمله معاملات اجرائيه‌نك تأخيرى صورتنده تلقى ايديلميه‌جكنى بياندن عبارتدر.

٢١ اغستوس ٣٣٠ تاريخلى مذكره‌ده دخى عرض اولنديغى اوزره تأجيل ديون قانوننندن مقصد ذمتده ثابت اولان بر شيئك ويا خود تقبل والتزام اولنان بر تعهدك اجراسنى وقت معينه تعليق وتأخيردن عبارت اولمغله منع مداخله ويا خود بر عينه تعلق ايدن احكام ايله قانون مذكورده تصريح وتعداد ايديلن موادك بوندن خارج قاله‌جغى دركاردر انلر حقنده كاكان معاملات اجرائيه‌يه دوام اولنمق اقتضا ايدر مثلا بر محله وقوعبولان مداخله‌نك منعى ويا خود مأجورك تخليه‌سى وبر مالك عيناً اعاده‌سى و مدتلرى كلن ديوناتدن يوزده بشنك و وعده‌لرى حلول ايدن بدلات اجاره‌نك يوزده يكرمى بشنك تحصيلنه دائر اولان احكام اجرا قانوننه توفيقاً كالاول تنفيذ واجرا ايديلير دائرهٔ اجراجه و قوعبوله‌جق حجزه كلنجه : حجز اجرائيدن مقصد بر اعلامك تنفيذ واجراى احكاميدر. چونكه حجز ايديلن اموال بعضاً ارير ، چورير ، طورمقله بوزيلور مقوله‌دن بولنورسه ويا خود مدت‌مديده محافظه‌سى برچوق مصرفه محتاج اولوبده صاتيلمغه مجبوريت حاصل اولورسه بعدالبيع اثمانى هرحالده داينه اعطا ايتمك ضرورى اولديغى وبونك ايسه معاملهٔ اجرائيه‌يه دوامدن غيرى برشى اولماديغى دركاردر . برده معاملات ناس يكديكره مربوط اولديغندن اموال تجاريه‌نك حجزدن استثناسيله افراده عائد اموالى حجز ايتمك اهل ثروتدن اولان مديونلره قارشى اعلامى اجرا ايتمك وديكر مديونلرحقنده بالعكس اجرايى توقيف ايلك‌ديمك اولوب بونده ايسه تساوىٔ معامله بولنه‌مايه‌جغندن بونقطه‌دن دخى دوائر اجرائيه حجز وضعنه صالح اوله‌ماز. انجق داينلر الاجقلرينى تحت تأمينه المق مجبوريتنده بولندقلرى حالده محكمه‌يه مراجعتله حجز احتياطى وضعنه هروقت حائز صلاحيت بولندقلرندن صورمشروحه دائره‌سنده ايفاى معامله اولنمسى موافق قانون اوله‌جغى مطالعه قلنمش ايسه‌ده اجراى ايجابى منوط رأى سامىٔ جناب نظارتپناهيلريدر اولبابده

قسم غير رسمى

اسويچره قانون مدنيسى

— كچن نسخه‌دن مابعد —

٤) دفتر تركه‌يه نظرا مسؤليت.

٥٩٠ ماده : اهمالاً وقتيله الاجقلرينى آرامامش اولملرندن ناشى دفتره قيد اولنمامش اولان اصحاب مطلوب ، وارثى نه بالذات ونه‌ده تركه‌نك اموالى اوزرندن مؤاخذه ايده‌مز .

مع هذا بووارث، بلاتقصير الاجغنى وقت وزمانيله ابراز واثبات ايتميه‌ين ياخود ابراز ايدوبده مطلوبى دفتره قيد اولنمامش اولان داينه قارشو مسئول ومجبور قالير . (د : ٦٢ والخ .) .

هرحالده اصحاب مطلوب ، الاجقلرى تركه‌نك اموالنى رهنله مقيد ومشغول اولديغى مدتجه، بوحقلرينى دعوى واستحصال ايده‌بيليرلر .

٥) دفتر خارجنده مسئوليت .

٥٩١ ماده : متوفانك درعهده ايتمش اولديغى كفالت دفتره آيريجه قيداولنور. حتى وارثلر مطلق صورتده تركه‌يى قبول (١) ايتمش اولسه‌لر دخى ، افلاس ماده‌سنده مرعى اولان قاعده موجبنجه متوفانك ديونى تصفيه اولندقده كفيللره نمقدار حصه اصابت ايده‌جك ايدى ايسه يالكز او مقداره قدر مسئولدرلر .

٦) ايالته ويا بلديه‌يه انتقال ايدن وراثت.

٥٩٢ ماده : ايالته ويا بلديه‌يه انتقال ايدن هر وراثت بروجه‌بالا رسماً تحرير اولنور . وبونلر كنديلرينك حصهٔ مصيبه‌سنه قدر مسئول اولور .

دردنجى باب

تصفيهٔ رسميه

Liquidation officielle.

١ : شرائطى .

٥٩٣ ماده: وارث، تركه‌دن كف يد(١) ويا تركه‌يى تحرير ايتمك قيديله قبول ايده‌جك يرده تركه‌نك رسماً تصفيه اولنمسى طلب ايده‌بيلير . (م : ٥٦٦ والخ .؛ ٥٨٧ والخ.) .

(١) Acceptation pure et simple.
(٢) Abdiquer la succession.

ورثه‌دن برى تركه‌يى مطلق صورتده قبول ايتمش اولور ايسه بو طلب قبول اولنماز. رسماً تصفيه اولندقده ورثه تركه‌نك ديونندن مسئول اولماز . (م : ٥٦٠ ؛ ٥٨٩) .

٢ : متوفانك اصحاب مطلوبندن برينك استدعاسى اوزرينه .

٥٩٤ ماده : الاجقلرينك استيفا اولنه‌ميه‌جغندن خوف اولنمغه اسباب جديه‌سى بولنان اصحاب مطلوب ، اكر كندى استدعالرى اوزرينه استيفاى حق ايده‌مه‌مش و يا تأمينات اخذ ايتمه‌مش ايسه‌لر، مورثك تاريخ وفاتندن ياخود وصيتنامه‌نك كشادندن اعتباراً اوچ آى ظرفنده تركه‌نك رسماً تصفيه اولنمسنى طلب ايده‌بيليرلر . (م : ٥٥١ والخ .) .

بونلره مماثل احوالده مرقومان اصحاب مطلوب، موصى لهلرك دخى حقوقلرينك تأمينى ضمننده تدابير تحفظكارانه (١) اتخاذ ايده‌بيليرلر . (م : ٥٥١ والخ .) .

: اصول محاكمه‌ى . ١٣) اداره .

٥٩٥ ماده : تصفيهٔ رسميه وظيفه‌دار حكومت طرفندن اجرا اولنور . و امور تركه‌نك اداره‌سنه بر ويا متعدد كيمسه‌لر مأمور تعيين اولنه‌بيلير .

اداره مأمورى حكومتك تحت تفتيشنده‌در . و اتخاذ ايده‌بيله‌جكى وايتديكى تدابيره قارشو ورثه‌نك حكومته مراجعت ايتمكه حقى واردر .

٢) تصفيه‌نك صورت عاديه‌سى . (٢)

٥٩٦ ماده : تصفيه ماده‌سى، مصالح جاريه‌نك رؤيت وتسويه‌سى وتعهدات وديوناتك تنفيذ واداره‌سى ومطلوباتك تحصيل وقبضى وموجوده نسبةً موصى بهلرك ايفاسى ولدى الحاجه محاكم معرفتيله تركه‌نك تحقيق وثبوتيله اموالنك نقوده تحويلى خصوصلرندن عبارتدر .

ورثه‌نك جمله‌سى بيننده رضاءً صاتلمسى حقنده اتفاق حاصل اولمازسه ، اموال غير منقوله مزايدهٔ علنيه ايله صاتيلير . (م : ٦٥٥) .

تصفيه‌سنه لزوم اولميان شيئلرك ويا نقودك تماماً ويا قسماً اثناى تصفيه‌ده اولجه كنديلرينه اعطا اولنمسنى ورثه طلب ايده‌بيلير .

٣) افلاس قواعدينه توفيقاً تصفيه .

٥٩٧ ماده : مستغرق دين اولان بر تركه‌نك (٣) تصفيه‌سى ، افلاس حقنده جارى اولان قواعده توفيقاً افلاس دائره‌سى طرفندن رؤيت وتسويه اولنور .

آلتنجى فصل

ميراث دعواسى

Action en pétition d'hérédité.

١ : شرائطى .

٥٩٨ ماده : ميراث دعواسى ، كنديسنك وارث قانونى ويا وارث منصوب‌ديه تركه‌ده

(١) Mesures conservatoires.
(٢) Mode ordinaire de liquidation,
(٣) Succession obérée,

ويا تركه‌نك اموالى اوزرنده ذى اليد اولان كمسه‌دن مرجح حقى بولنديغنى ادعايه صلاحيتى اولديغى ظننده بولنان هر شخصه عائددر .

مدعينك استدعاسى اوزرينه حاكم او كمسه‌يى تأمين ايچون تدابير اتخاذ ايدر . بشقه شيئلردن ماعدا بو تدابير تأمينات آلمقدن وسجل اراضى‌يه شرح ويرديرمكه مأذونيت ويرمكدن عباريدر . (م : ٩٦ ، ١) .

٢ : احكامى .

٥٩٩ ماده : تركه‌نك واضع اليدى، ذى اليدلك حقنده جارى اولان قواعده توفيقاً تركه‌يى ويا تركه‌دن معدود اولان اموالى، دعواسنى قزانان مدعى‌يه رد واعاده ايدر.

مدعى عليه اسباب ملكدن اولان مرور زمانى دفعى ميراث دعواسنه قارشو درميان ايده‌مز .

٣ : مرورزمان.

٦٠٠ ماده : ميراث دعواسى ، حسن نيتده بولنان واضع اليده قارشو مدعينك حق رجحانى بولنديغنه ومدعى عليهك واضع اليد ايدوكنه كسب وقوف ايلديكى كوندن اعتباراً بر سنه مدت ظرفنده مرور زمانه معروض اولور . وهر حالده بو مرور زمان مورثك وفاتى تاريخندن ويا وصيتنامه‌نك كشاد اولنديغى كوندن اعتباراً جريان ايدر .

٤ : موصى لهلرك دعواسى .

٦٠١ ماده : موصى لهك دعواسنده كنديسى خبردار ايدلديكى كوندن ياخود موصى بهك كسب معجليت ايتديكى تاريخدن اون سنه ظرفنده مرورزمان تحقق ايدر (م : ٥٦٢ والخ .).

اون يدنجى باب

قسمت

Partage.

قبل القسمت تركه‌نك حالى

Succession avant le partage.

١ : ميراثك كشادينك احكامى . اشتراك ورائت (١)

٦٠٢ ماده : متعدد وارثى اولان تركه‌دكى جميع حقوق ايله تعهدات و ديونات حين تقسيمه قدر بين الورثه مشترك قالير . (م : ٣٢٩ ، ٣ ؛ ٦٥٢ والخ .) .

برموجب مقاوله وقانون تركه‌نك نيابتنه وامور اداره‌سنه كتيرلمش اولان قيوددن ماعداسنده ورثه تركه‌نك اموالنى تملك ومشتركاً تصرف ايدر . (م : ٣٥٤ والخ . ٥٨٥) .

ورثه‌نك طلبى اوزرينه وظيفه‌دار حكومت تركه‌نك تقسيمنه قدر اموال مشتركهٔ ارثيه‌يه برنائب نصب ايده‌بيلير . (م . ح : ٥٤) .

(1) Communeauté héréditaire:

٢ : ورثه‌نك مسؤليتى .

٦٠٣ ماده : ورثه ، متوفانك ديونى يكديكره كفيل اولمق اوزره ادا ايتمكه مجبوردر ، (م : ٣٤٢ ، ٢ ؛ ٥٦١ ؛ ٥٨٩ ؛ ٥٩٠ ؛ ٥٩١ ؛ ٥٩٢ ؛ ٥٩٣ ، ٣ ؛ ٦٣٩ والخ .) .

٦٠٤ ماده: اكر مقاوله و قانون اموال متروكه‌نك بولنديغى حال ايله قالمسى صورتنى اتخاذ ايتمه‌مش ايسه ، ورثه‌دن هر برى تركه‌نك تقسيمنى هر زمان طلب ايده‌بيلير . (م : ٢٣٦ والخ . ؛ ٦٠٤ ، ٢ ؛ ٦٠٥ ؛ ٦٠٦ ؛ ٦١٢ ؛ ٦١٣ ؛ ٦١٦ ؛ ٦٢٠ والخ) .

اكر همان تصفيه اولندقده اموال متروكه‌نك قيمتى اهميتليجه تناقص ايده‌جك ايسه، ورثه‌دن برينك استدعاسى اوزرينه تركه‌نك ويابعض بعض شيئلرك تقسيمنك موقتاً تأخيرى حاكم طرفندن امر اولنه‌بيلير .

مستغرق دين اولان بروارثك ورثهٔ سائره‌سى وراثتك كشادينى متعاقب كندى حقوقلرينك محافظه‌سى ضمننده تدابير تحفظكارانه اتخاذ اولنمسنى طلب ايده‌بيلير . (م : ٥٥١ والخ .) .

٣ : قسمتك تأخيرى .

٦٠٥ ماده : رحم مادرده اولان چوجوغك حقوقى نظر اعتباره آلنمق لازم كلدكده ، تقسيم ماده‌سى آنك تولدينه تعليق اولنور . (م : ٩٤٤ ؛ ٦٠٤) .

چوجوغك اعاشه وانفاقه (١) لزوم كوريلن مدت ظرفنده والده‌سنك اموال متروكهٔ غير منقسمه‌ده حق انتفاعى واردر .

٤ : مورث ايله لسكده بيتوتت ايدنلر . ( )

٦٠٦ ماده : مورثك حين وفاتنده خانه‌سنده مصارفيله بيتوتت ايدن ورثه برآيلق مصارفك تركه‌يه تحميل اولنمسنى طلب ايده‌بيلير . (م ٤٧٤ ، ٢) .

ايكنجى فصل

كيفيت قسمت

Mode de partage.

٤ : على الاطلاق .

٦٠٧ ماده : ورثهٔ قانونيه تركه‌يى بينلرنده ، ورثهٔ منصوبه بينند جارى اولان قواعده توفيقاً تقسيم ايدرلر . (م : ٥٦٠ ؛ ٦٠٨ والخ . ؛ ٦٣٤ والخ .) .

اموال متروكه‌نك واضع اليدلرى ومتوفانك مديونلرى اثناى تقسيمده بوبابده‌كى معلوماتلرينى اعطا ايتمكه مجبوردرلر . (م : ٥٨١ ، ٢ ، ٣) .

٥ : قسمتك قواعدى . ١) متوفانك ارائه ايلديكى صورت تقسيم .

٦٠٨ ماده: موصى ، باوصيتنامه ياخود يامقاولهٔ ارثيه تقسيمك وحصه‌لرك ترتيب وتنظيمى حقنده بعض قواعد وضع ايده‌بيلير .

(١) Entretien de l'énfant.
(٢) Personnes faisant ménage avec le défunt.
(٣) Concours de l'autorite.

بو قواعد ورثه ايچون واجب الرعايه‌در . شوقدركه لدى الحاجه موصى حصه‌لرك مساواتنه خلل كتورلمسى مراد اولنمامش ايسه ابقا وتقرير اولنمسى شرطدر . (م : ٢٠٥٢٢) .

اكر موصى طرفندن خلافنى برقيد منفهم اولمازسه اموال متروكه‌دن بر شيئك ورثه‌دن برينه ويرلمسى اوشيئى موصى بهه قلب ايتيوب ساده‌جه برقسمت قاعده‌سى تشكيل ايدر . (م : ٥٥٢ ، ٢) .

٢) حكومت معرفتيله (١)

٦٠٩ ماده : بروارثه اصابت ايدن حصه‌يى تملك ويا حجز ايدن ياخود انك مالى بولنديغنى مصدق يدنده بر وثيقه بولنان هر داين بووارث يرينه قايم اوله‌رق تقسيم حقنده حكومتك مداخله‌سنى طلب ايده‌بيلير . (م . خ : ٥٤) .

ايالات قوانينى بشقه خصوصلرده حكومت طرفندن قسمته مداخله ايدلمسنى امر ايده‌بيلير .

٣ : كيفيت قسمت .

٦١٠ ماده : وصيتنامه‌ده خلافنده برقيد موجود دكل ايسه ، جميع اموال متروكه‌ده ورثه‌نك حقوق متساويدر . (م : ٤٦٧ ؛ ٦٠٨ ؛ ٦٢٠ والخ .) .

كنديلرينك متوفى ايله اولان حال ومناسبتى حقنده مساوى ومقرون عدالت برتقسيمه خدمت ايده‌جك معلوماتى ورثه يكديكره تعاطى ايتمكه مجبوردر . (م : ٦٠٧) .

هر بروارث تقسيمدن مقدم ديونك ادا ويا تأمين اولنمسنى طلب ايده‌بيلير .

١) ترتيب حصه . (٢)

٦١١ ماده : نقدر ورثه ويا بطن وار ايسه اوقدر حصه ترتيب اولنمغه ابتدار اولنور . ورثه بيننده اتفاق حاصل اولمديغى تقديرده هربرى حصه‌لرك ترتيبى ايچون حكومته مراجعت ايده‌بيلير .

حكومت عادات محليه‌يى وورثه‌نك حال وموقعنى وارزولرينى نظر اعتباره آلير . (م : ٥ ؛ ٦٢١ ؛ م . خ : ٥٤) .

ورثه حصه‌لرك يكديكره تعاطيسنده اتفاق ايدرلر . عكسى حالده قرعه كشيده اولنور .

٢) بعض اموالك صاتش وورثه‌يه اعطاسى .

٦١٢ ماده : قيمتجه اهميتلى تناقصه اوغرامقسزين تقسيمى قابل اولميان اموال متروكه ورثه‌دن برينه اعطا اولنور .

تقسيم ياخود تمامنى برينه اعطا ايتمكده ورثه بيننده اتفاق حاصل اولمديغى تقديرده، بومالار صاتيله‌رق اثمانى توزيع اولنور .

اكر ورثه‌دن برى طلب ايدرايسه صاتش مزايده ايله واقع اولور . بوخصوصده بينلرنده اختلاف تحدث ايتدكده ، وظيفه‌دار حكومت مزايده‌نك علنى ويا بين الورثه وقوعبولمسنه قرار ويرير . (م : خ : ٥٤ و ٢٤٩ والخ .) .

(١) Composition des lots.
(٢) Concours de l'autorité.

٤: بعض شيئلره دائر قواعد.

٦١٣ ماده : ورثه‌دن بری مخالفت ایدرایسه ماهیتلری اعتباریله برکل ، بر وجود تشکیل ایدن شیئلر تقسیم اولنماز . عائله اوراقی وعائله‌جه برمحبت قیمتنی حائز اولان شیئلر صاتلماز .

اکر ورثه اتفاق ایتمز ایسه ، حکومت عادات محلیه‌یی وعادات بولنمدیغی تقدیرده ورثه‌نك حال وموقعنی نظر اعتباره آله‌رق بوشیئلرك صاتلمسنه ومحسوبیتلری اجرا اولنه‌رق ویا اولنمیه‌رق ورثه‌دن برینه اعطا اولنمسنه قرار ویریر . (م : ٥) .

١) متوفانك ورثه‌دن مطلوباتی .

٦١٤ ماده: متوفانك ورثه‌دن برنده اولان مطلوباتی وارایسه بونك حصه‌سنه محسوب اولنور.

٢) اموال رهونه.

٦١٥ ماده : متوفانك دیونی ایچون مرهون اولان اموالی اخذ ایدن وارث بو کلفتله مشغول دیونك اداسنه مجبور اولور . (م : ٦١٩) .

٣) عقارات .
٤) کچوك قطعه‌لره افرازی .

٦١٦ ماده: ایالات، مختلف زراعته مخصوص اولان اراضینك کچوك قطعه‌لره تقسیم وافراز اولنه‌مامسی حقنده اصول وقواعد اتخاذینه مقتدر . (م : ٥ ؛ د : ٢١٨) .

٥) احاله .

٦١٧ ماده : عقارات اثنای تقسیمده‌کی قیمتی ایله وارثه اعطا اولنور .

٦) قیمت تقدیری.

قراده‌کی غیرمنقولات کندی حاصلاتی قیمتیله ودیکرلری دخی پیاچه رایجیله تقویم اولنور.

٧) اصول محاکمه‌سی.

٦١٨ ماده : ورثه‌یه اعطا اولنه‌جق اموالك فیئاتی حقنده اتفاق اولنه‌میه‌جق اولور ایسه رسماً نصب ایدیله‌جك تخمنلر معرفتیله تقویم قیمت اولنور .

حاصلاتك قیمتی صورت کفایه‌ده معلوم دکل ایسه پیاچه رایجنك ربعی عد اولنور .

٨) ورثه‌نك تمتعدن حصه‌سی.

٦١٩ ماده : بروارثه اعطا اولنان عقارك تمامی ویا بر قسمی تقسیمدن اون سنه اولکی مدت ظرفنده‌کی رایجندن دون فیئاتله صاتلدقده، اکر بوعقار اثنای تقسیمده سجل اراضی‌یه تسجیل اولنمش ایسه، ورثهٔ سائره بوتمتعدن حصه‌لرینی طلب ایده‌بیلیر (م: ٣،٩٠٠) .

اکر بوعقار پیاچه رایجیله اعطا اولنمش ایسه، ورثه‌حین تقسیمده اخذایده‌جکلری مقداردن زیاده شیٔ آله‌ماز .

اجرا اولنان اصلاحاتدن وانشا اولنان ابنیه‌ده اغاجلرك (١) آرتمسندن وبوکبی اسباب سائره‌دن متحصل زوایدك قیمتی اوزرنده ورثهٔ سائره‌نك هیچ برحقی یوقدر.

٩) اعمالات زراعیه.
١٠) قسمتدن اخراج

٦٢٠ ماده: اکر اموال متروکه میانده اعمالات زراعیه بولنمقده ایسه بوعقار برشیٔ واحد اقتصادی تکوین وتشکیل ایتدکجه ، بوعقاری ورثه‌دن طلب ایدن والتزامی درعهده ایتمکه مقتدر اولان وارثه ویریلوب ثمنی حاصلاتنك قیمتیله تقویم وتعیین اولنور.

بووارث، اعمالاته خدمت ایدن حیوانات وآلات وادوات ومالزمه‌نك دخی کندیسنه اعطاسنی طلب ایده‌بیلیر .

(1) Bois.

ورثه‌یه بعض شیئلر اعطا اولندقده ، بونلرك فیئاتی عقاراتك تقدیر قیمتنه دائر مرعی اولان قواعده توفیقاً تقویم وتقدیر اولنور (م : ٦١٧؛ ٦١٨؛ ٦١٩) .

١١) زراعك اعمالی ایچون تعیین ایدیلن وارث .

٦٢١ ماده : ورثه‌دن بری طرفندن اعتراض وقوعبولدقده ویاجمله‌سی بیننده رقابت تحدث ایتدکده حکومت ، عادات محلیه‌یی وعادات محلیه بولنمدیغی تقدیرده ورثه‌نك حال وشانی نظر اعتباره آله‌رق اوشیئك صاتلمسنه ویا تقسیمنه قرار ویرر .

بالذات ایشلتمك ایسته‌ین ورثه‌نك ، تمامنك کندیلرینه احاله اولنمسی طلب ایتمکه صلاحیتی واردر .

اکر متوفانك اوغللرندن هیچ بری بالذات ایشلتمك ایسته‌مز ایسه، اداره‌سنه مقتدره اولان قیزلری ویا زوجلری بوعقارك کندیلرینه احاله‌سنی طلب ایده‌بیلیر.

١٢) تقسیمی غیر جائز اشتراك فسخی.

٦٢٢ ماده : ایشله‌دلمسی کندیسنه محول اولان وارث ، ورثهٔ سائره‌نك حقوقنك تصفیه اولنمسیله کندیلرینك عقاراتی تکالیف موجوده‌سی داخل اوله‌رق ویره‌جکی تأمیناتله برابر اوچ ربع فئاتندن زیاده کلفتله اشغال وتقیید اولنه‌جق ایسه ، تقسیمك تأخیرینی طلب ایده‌بیلیرلر .(١) بوتقدیرده ورثه تقسیمی غیر جائز برمؤسسه تشکیل ایدرلر. (م : ٣٤٧ والخ.) .

١٣) تقسیمی غیر جائز اشتراکله فسخی

٦٢٣ ماده : اموال کندیسنه اعطا اولنان وارث، بونلری حددن زیاده اشغال وتقیید ایتمکسزین تصفیه ایتمك أسبابنه دسترس اولدقده ، ورثه‌دن بری تقسیمی غیری جائز اشبو مؤسسه‌نك فسخ ایدیله‌جکنی اخطار وکندی حصه‌سنی طلب ایده‌بیلیر .

١٤) تصفیه‌نك صورت مخصوصه‌سی.

٦٢٤ ماده: اموال کندیسنه اعطا اولنان وارث، تقسیمك تأخیرینی طلب ایتدکده، ورثه‌دن هربری، شیوع حالنده قاله‌جق یرده، حصه‌سنك مذکور غیرمنقسم عقارله تأمین اولنمش برمطلوب شکلنده کندیسنه اعطا اولنمسنی هرزمان ادعا ایده‌بیلیر .

مع هذا اکر بویله‌جه شیوع حالنده قالان عقار ، اعطا ایدیلن فئاتك اوچ ربعندن زیاده کلفتله مشغول ومقید بولنور ایسه، زیاده‌سیچون یالکز او وقت اموالی درعهده ایتمش اولان

(١) مثلا : [٣٦٠٠٠] فرانق حاصلاتی اولوب ذاتاً [٢٠٠٠٠] فرانق ایچون مرهون بولنان برزراعت عقاری درت کشی‌یه موروث اولوبده بونلردن بری بونك مستقلاً کندیسنه اعطا اولنمسنی طلب ایتسه ، اکر بووارثك موجود نقودی وارایسه [١٦٠٠٠] فرانق آچیغندن دیکراوچ ورثه‌نك هربرینه [٤٠٠٠] فرانق ادا ایتمسی لازمدر. واکر نقود موجوده‌سی بولنمیوبده عقاری [١٢٠٠٠] فرانق ایچون ترهین ایتمکسزین ایفای تعهد ایده‌میه‌جك حالده بولنور ایسه ، رهن [٣٦٠٠٠] فرانق اوزرنده [٣٢٠٠٠] فرانق اوله‌جغندن اوچ ربعدن زیاده یعنی ٢٧٠٠٠ فرانقه بالغ اولور که وارث مرقوم ٦٣٢ نجی ماده‌یه استناداً بووجهله تسویه اولنمسنی طلب ایده‌بیلیر. ویاخود اکر ورثه تقسیمی غیرجائز براشتراك تشکیلنه موافقت ایدر ایسه ، فبها ! اولمدیغی واقچه‌یه احتیاجلری بولندیغی تقدیرده اووقت ٦٢٤ نجی ماده موجبنجه هربری [٢٣٣٣] فرانق ایچون رهن و [١٦٦٧] فرانق ایچون برمیراث ایرادی مکتوبی طلب ایده‌بیلیر .

وارث لااقل اون سنه ظرفنده قسمتی طلب اولنمق اوزره میراث ایرادی (١) مکتوبلری فأتندن زیاده فائضلی اولمق شرطیله عین ایرادی ورثهٔ سائره‌یه اعطا ایتمکه مجبوردر. (م : ٥٨٣).

کلفتك حد اعظمنه ودولتك مسئولیتنه دائر مرعی اولان قواعد میراث ایرادی مکتوبلرنده جاری دکلدر . (م : ٨٢٨ ؛ ٨٤٩) .

١٥) اعمالات زراعیهٔ سائرهٔ .

٦٢٥ ماده : بر صنعت تجاریه ، بر التزام زراعینك فروعنی تشکیل ایتدکده ، بو عقارك تمامنی ایچلرندن صنعت مذکوره عهده‌سندن کلمکه مقتدر کورینان کمسه‌یه ویریلیر .

ثمنی پیاچه رایجی اوزرینه فناً تقویم اولنه‌رق وارثك حصه‌سنه محسوب اولنور .

بروارث اعتراض ویا بینلرنده رقابت تحدث ایتدکده وظیفه‌دار حکومت ، ورثه‌نك حال وموقعنی نظر اعتباره آله‌رق اوعقارك تسلیمنه ویاخود فروخت وتقسیمنه قرار ویرر.

اوچنجی فصل

تبرعاتك رد واعاده‌سی

Rapports des libéralités.

١ : رد واعاده مجبوریتی .

٦٢٦ ماده : ورثهٔ قانونیه‌دن هربری وراثت پشینائی (٢) دیه حیاتده ایکن اخذ ایلدیکی بالجمله تبرعاتی یکدیکره رد واعاده ایتمکه مجبوردر . (م : ٤٥٧ والخ . ٥٢٧) .

وصیتنامه‌ده خلافنده برقید موجود ایسه متوفی طرفندن حیاتده ایکن ایدیلن جهاز (٣) ویرلشدیرمه مصارفی (٤) وترك اموال وتبریهٔ دیون وبونلره متفرع بو مثللو منافع سائره رد واعاده‌یه تابعدر . (م : ٤٧٥ ؛ ٥٢٧) .

٢ نا اهلیتدن ویاکف یدایدلمسندن طولایی اعاده .

٦٢٧ ماده : بروارث قبل ویا بعد الکشاد وراثت صفتنی اضاعه ایتدکده ، آنك یرینه حصه‌سنی اخذ ایدنلر رد واعاده ایتمکه مجبوردرلر . (م : ٤٢٧ والخ ؛ ٥٣٩ والخ .)

اولاد ابوینه ایتدیکی تبرعاتی ، حتی کندیسنه واصل اولمامش اولسه بیله رد واعاده ایتمکه مجبوردر .

٣ : شیر العطی ١) عیناً ونقصان ویرمك صورتیله .

٦٢٨ ماده : بوتقدیرلرده اعاده ایتمکه مجبور اولان وارث مخیردر ؛ دیلرسه عیناً ردواعاده ایدر ، دیلرسه ، حتی تبرعات مذکوره حصهٔ ارثیه‌سنی تجاوز ایتسه بیله قیمتنی محسوب ایدر .

متوفانك تصرفات سائره‌سی وتنزیل دعواسندن متولد حقوق محفوظ قالیر . (م : ٥٢٢ و الخ ؛ ٦٠٨) .

(١) Lettre de rente successorale.
(٢) Libéralités à titre d'avancement.
(٣) Constitution de dot.
(٤) Erais d'établissement.

٢) حصهٔ ارثیه‌یی تجاوز ایدن تبرعات .

٦٢٩ ماده : تبرعاتك مقداری حصهٔ ارثیه‌یی تجاوز ایتدکده ، تنزیل دعواسی محفوظ قالمق اوزره فضله‌سی ، اکر متبرعك مرادی وجهله ایدوکی اثبات اولنورایسه، رد واعاده اولنماز.

معتاد اوزره اولاد ایچون یرلشدیرمه مصارفی ایله اثنای ازدواجلرنده ایدیلن مصارف رد واعاده‌دن معافدر .

٣) نصل حساب اولنه‌جغی .

٦٣٠ ماده : رد واعاده کیفیتی وراثتك کشادی کونده‌کی قیمتنه ویامقدما صاتیلان شیئلرك اثمانه نظراً واقع اولور .

اثمار مستحصله ومصارف تعمیریه وترمیمیه‌یه واقع اولان خرابیته کلنجه. ورثه برذی الیدك حقوقنی حائز وظائفیله مکلفدر . (م : ٩٣٨ والخ .) .

٤) تربیه مصارفی.

٦٣١ ماده : اکر متبرع طرفندن خلافنده بر مقصد ثابت اولماز ومصارف معتاده‌یی تجاوز ایتمز ایسه ، اولادك تربیه وتعلیمی ایچون ایدیلن مصارفك رد واعاده‌سی جائز دکلدر .

مورثك حین وفاتنده هنوز بویومه‌مش ویا معلول بولنمش اولان اولاد اثنای تقسیمده معتدل بر تضمینات اخذ ایدرلر .

٥) هدایای معتاده.

٦٣٢ ماده : برمعتاد ایدیلن هدایا رد واعاده‌یه اولنماز .

٦) عائله‌یه ایدیلن فداکارلق مقابلنده تضمینات .

٦٣٣ ماده : کندی عمل وایرادینی عائله‌سنه تخصیص ایتمش اولان وخانه‌ده برلکده بیتوتت واکل و شرب ایدن کبیر اولاد [١] ، اکر صراحةً بونلردن فراغت ایتمه‌مش ایسه حین تقسیمده بونلر ایچون معتدل برتضمینات طلب ایده‌بیلیرلر . (م : ٣٣٤) .

دردنجی فصل

قسمتك ختام واحکامی

Clotûre et effets du partage.

١ : قسمتك ختامی. ١) قسمت مقاولەسی .

٦٣٤ ماده : حصه‌لر ترکیب اولنوب قبض ایدیلنجه یاخود قسمت معامله‌سی اکمال اولنجه، قسمت تمام ولازم اولور . (د : ١٢ والخ ؛ م : ٧) .

٢) حصهٔ ارثه حقنده مقاوله (٢).

٦٣٥ ماده : بین الورثه حقوق ارثیه‌نك نقل و فراغی وبرده اولادك مقدما وفات ایتمش اولان ابوینندن کندیلرینه موروث حصه ایچون پدر ویاوالده ایله اولادی بینده یاپیلان عقودك تمامیت وصحتی شکل تحریری‌یه متوقفدر (د : ١٢٠ و الخ .) .

ورثه‌دن بریله برشخص ثالث انجق کندیسیه نقل وفراغ ایدن کمسه‌یه اصابت ایدن حصه‌دن طلب وادعایه حقی واردر .

٣: کشاد اولنمامش وراثت حقنده مقاوله (٢) .

٦٣٦ ماده : برکمسه‌نك هنوز کشاد اولنمامش اولان وراثتی حقنده بروارثك کندی ورثه‌سی ایله ویا برشخص ثالث ایله اوکمسه‌نك رضاسی منضم اولمقسزین یاپیلان هرمقاولات کان لم یکن حکمنده‌در . (م : ٤٦٨ ؛ د : ٢٠) .

(١) Enfant majeur
(٢) Convention sur part héréditaire.

بومثللو برمقاوله‌يه مستند واقع اولان مدفوعات استرداد اولنور .

٣ : بين الوارثه كفالت .

٦٣٧ ماده : تقسيمدن صكره ورثه عقد بيع قاعده‌سنه توفيقاً ويكديكرك كفيليدر . (د : ١٩٢ و الخ ؛ ١٩٧ و الخ .) .

ورثه تقسيم ايتدكلرى مطلوباتك ثبوتيچون يديكره كفيلدر وعادى كفيل كبى حين تقسيمده حساب اولنمش مبلغ ايچون مديونلرك اقتدارينه دخى ضامندرلر ، مكركه بورسه‌ده فئات جاريه‌سى اولان اوراق نقديه‌دن بولنمش اوله . (د : ١٧١ ، ١ ؛ ٤٩٥ ؛ م : ٨٣٧ ، ٢) .

كفالت دعواسى ، تاريخ قسمتدن مؤخر تحقق ايده‌جك مطلوباتك معجليب كسب ايتديكى تاريخدن برسنه صكره مرور زمانه اوغرار . (د : ٢١٠) .

٤ : قسمتك فسخى .

٦٣٨ ماده : على الاطلاق مقاولاتك فسخنى مستلزم اولان اسباب قسمت مقاولاتنك‌ده فسخنى موجب اولور . (م : ٧ ؛ ٤٠٧ ؛ ٤١٠ ؛ د : ٢٠ ؛ ٢٣ و الخ .) .

٥ : اشخاص ثالثه حقنده مسئوليت .

١) كفالت متسلسله .

٦٣٩ ماده : اصحاب مطلوب طرفندن الاجقلرينك صراحةً ويادلالةً تقسيمنه و حواله‌سنه روى رضا كوسترلمدكجه ، حتى قسمتدن صكره دخى ورثه يكديكره كفيل اولمق اوزره جميع اموالندن تركه‌نك ديوننه ضامندرلر . (م : ٦٠٣ ؛ د : ١٤٣ والخ ؛ ١٧٥ والخ .) .

مع‌هذا بو كفالت متسلسله بش سنه صكره مرتفع اولور . بو مدت قسمتدن ويا دينك معلجيتى قسمتدن صكره تحقق ايدر ايسه كسب معلجيت ايتديكى تاريخدن اعتبار اولنور .

٢) ورثه بيننده رجوع (١)

٦٤٠ ماده : درعهده ايتمديكى بردينى ويا درعهده ايلديكى حصه‌دن زياده دين ادا ايدن وارثك ورثهٔ سائره‌يه رجوع ايتمكه حقى واردر .

بورجوع اول امرده حين قسمتده بورجى درعهده ايدن وارث عليهنده واقع اولنور . (م : ٦١٥ ؛ ٦٣٩) .

خلافنده شرط موجود دكلسه هووارث كندى سهمنه نسبتله ديونك اداسنه اشتراك ايدر .

(مابعدى وار)

سلانيك استيناف محكمه‌سى اعضاى سابقه‌سندن دعوى وكيلى

نظرت خاچريانه

117

مندرجات

٥ ، تشرين اول ١٣٣٠

قسم رسمى

		صحيفه نومروسى
نوميهات عدليه	— (١) ١٣ ايلول ٣٣٠	٦٢٤٧
» »	(٢) ١٦ » »	٦٢٤٨
قوانين ونظامات	— (١) پوسته‌پاكتلرى نظامنامه‌سنك ١٢ نجى ماده‌سنه مذيل فقرهٔ نظاميه ١٠ ايلول »	٦٢٤٩
» »	(٢) پوليس نظامنامه‌سنه مذيل فقرات نظاميه ١١ » »	٦٢٥٠
» »	(٣) تأجيل ديونك تكرار تمديدى حقنده قانون موقت ١٨ » »	٦٢٥٠
» »	(٤) بلغارستانله منعقد تجارت وسير سفائن مقاوله‌نامه‌سى حقنده قانون ٢٣ » »	٦٢٥٢
تبليغات عموميه	— (١) شهوده تعيين اولنه‌جق مصارف ضروريه حقنده ٢٤ تموز »	٦٢٥٦
»	(٢) تحت سلاحه آلنان مأمورين وكتبه‌دن برلرينه تعيين اولنه‌جق وكيللرك صورت انتخابلرينه دائر	٦٢٥٦

96

| | | |